



Category: Notifications issued to company members

Sub-category: Invitation to the General Meeting

Publication date: SHAB 22.05.2024

Publicly viewable until: 22.05.2025

Publication number: UP04-0000006302

Publishing entity

AC Immune SA, (AC Immune AG) (AC Immune Ltd), EPFL Innovation Park, bâtiment B, 1015 Lausanne

Invitation to the ordinary general meeting AC Immune SA

Organisation concerned:

AC Immune SA

CHE-109.878.825

EPFL Innovation Park, bâtiment B

1015 Lausanne

General meeting details:

20.06.2024, 14:30 Uhr, EPFL Innovation Park

Building E

Luna Conference Room

1015 Lausanne

Switzerland

Invitation/Agenda:

Invitation to the Annual General Meeting 2024

The Invitation to the Annual General Meeting 2024 (including the draft of the new Articles of Association) of AC Immune SA was published in the Swiss Official Gazette of Commerce on 21 May 2024.

An updated draft of the new Articles of Association of AC Immune SA, which corresponds to the draft published on AC Immune's website, is hereby published and replaces the previously published draft. In all other respects, reference is made to the Invitation to the Annual General Meeting 2024 published in the Swiss Official Gazette of Commerce on 21 May 2024.

<p style="text-align: center;">ARTICLES OF ASSOCIATION</p> <p style="text-align: center;">of</p> <p style="text-align: center;">AC Immune SA (AC Immune AG) (AC Immune Ltd)</p> <p style="text-align: center;">with registered office in</p> <p style="text-align: center;">Ecublens (VD)</p> <p>The French version of these articles<u>Articles</u> of association<u>Association</u> shall prevail.</p>	<p style="text-align: center;">STATUTS</p> <p style="text-align: center;">de</p> <p style="text-align: center;">AC Immune SA (AC Immune AG) (AC Immune Ltd)</p> <p style="text-align: center;">avec siège à</p> <p style="text-align: center;">Ecublens (VD)</p> <p>La version française de ces statuts fait foi.</p>
<p>I. CORPORATE NAME, PRINCIPAL OFFICE, DURATION AND PURPOSE OF THE COMPANY</p>	<p>I. RAISON SOCIALE, SIÈGE, DURÉE ET BUT DE LA SOCIÉTÉ</p>
<p>Art. 1 Corporate Name and Duration</p> <p>Under the name</p> <p style="text-align: center;">AC Immune SA (AC Immune AG) (AC Immune Ltd)</p> <p>there exists a cCompany pursuant to the provisions of Articles 620 <i>et seq.</i> of the Swiss Code of Obligations (CO) with registered office in Ecublens (VD). The duration of the Company is unlimited.</p>	<p>Art. 1 Raison sociale et durée</p> <p>Sous la raison sociale</p> <p style="text-align: center;">AC Immune SA (AC Immune AG) (AC Immune Ltd)</p> <p>il existe une société conformément aux articles 620 ss. du Code des Obligations suisse (CO) ayant son siège à Ecublens (VD). La durée de la société est illimitée.</p>
<p>Art. 2 Purpose</p> <p>¹The purpose of the Company is the research, study, development, manufacture, promotion, sale and marketing of products and substances within the pharmaceutical and nutrition industry as well as the purchase, sale and exploitation of patents and licenses in this field.</p>	<p>Art. 2 But</p> <p>¹Le but de la société est la recherche, les études, le développement, la fabrication, la promotion, la vente et le marketing des produits et des substances au sein de l'industrie pharmaceutique et de la nutrition ainsi que l'achat, la vente et l'exploitation de brevets et de licences dans ce domaine.</p>
<p>²The Company may engage in any activities which are apt to favor the purpose of the Company directly or indirectly. The Company may also acquire and sell real estate.</p>	<p>²La société peut se livrer à des activités qui sont de nature à favoriser directement ou indirectement le but de la société. La société peut également acquérir et vendre des biens immobiliers.</p>

<p>³The Company may open branch offices in Switzerland and abroad and may also acquire participations in other companies.</p>	<p>³La société peut ouvrir des succursales en Suisse et à l'étranger et peut également acquérir des participations dans d'autres sociétés.</p>
<p>⁴The Company may provide securities to its subsidiaries and supply guarantees.</p>	<p>⁴La société peut fournir des titres à ses filiales et des garanties d'approvisionnement.</p>
<p>II. SHARE CAPITAL AND SHARES</p>	<p>II. CAPITAL-ACTIONS ET ACTIONS</p>
<p>Art. 3 Share Capital and Shares</p> <p>¹The Share Capital of the Company is CHF 2'082'858.10. It is divided into 104'142'905 registered shares with a nominal value of CHF 0.02 each, fully paid-in.</p>	<p>Art. 3 Capital-actions et actions</p> <p>¹Le capital-actions de la société se monte à CHF 2'082'858.10. Il est divisé en 104'142'905 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 0.02 chacune, entièrement libérées.</p>
<p>²According to the contribution in kind agreement dated October 12th, 2021, the Company acquires from Affiris AG (FN 240538), a company incorporated under Austrian law with its registered office in Vienna (Austria), the rights related to patents, patent applications, trademarks and know-how. This contribution is made and accepted for the price of USD 53,702,500.--, and paid by the delivery to the contributor of a total of 6,501,513 fully paid up registered shares of the Company with a nominal value of CHF 0.02 each.</p>	<p>²Selon contrat d'apport du 12 octobre 2021, la société acquiert de Affiris AG (FN 240538), société de droit autrichien ayant son siège à Vienne (Autriche) les droits liés à des brevets, dépôts de brevets, marques et savoir-faire. Cet apport est fait et accepté pour le prix de USD 53'702'500.--, et payé par la remise à l'apporteur d'un total de 6'501'513 actions nominatives de la société d'une valeur nominale de CHF 0.02 chacune, entièrement libérées.</p>
<p>Art. 3a Authorized Capital Increase of Share Capital Band</p>	<p>Art. 3a Augmentation autorisée Marge de fluctuation du capital-actions</p>
<p>¹ The Company has a capital band ranging from CHF 2'082'858.10, corresponding to 104'142'905 registered shares with a par value of CHF 0.02 each, to be fully paid up (lower limit) to CHF 2'882'858.10, corresponding to 144'142'905 registered shares with a par value of CHF 0.02, each to be fully paid up (upper limit). The Board of Directors is authorized to <u>conduct increase the share capital, in one or several steps, increases and/or reductions of the share capital within the capital band and at any time until 240 June 20294, by a maximum amount of CHF 114'000 by issuing a maximum of</u></p>	<p>¹ La société a une marge de fluctuation entre CHF 2'082'858.10, correspondant à 104'142'905 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 0.02 chacune, à libérer entièrement (limite inférieure) et CHF 2'882'858.10, correspondant à 144'142'905 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 0.02 chacune, à libérer entièrement (limite supérieure). Le conseil d'administration est autorisé à <u>procéder augmenter le capital-actions, en à une ou plusieurs étapes augmentations et/ou réductions du capital-actions, dans les limites de la marge de fluctuation, en tout temps</u></p>

~~5'700'000 registered shares with a par value of CHF 0.02 each, to be fully paid up.~~ An increase of the share capital (i) by means of an offering underwritten by a financial institution, a syndicate or another third party or third parties, followed by an offer to the then-existing shareholders of the Company and (ii) in partial amounts, shall also be permissible.

jusqu'au ~~204~~ juin 2024⁹, ~~d'un montant maximum à l'augmentation du capital actions jusqu'à de CHF 114'000 par l'émission d'un nombre maximum de 5'700'000 actions nominatives d'une valeur nominale de CHF 0.02 chacune, à libérer entièrement, et de réduire le capital actions jusqu'à la limite inférieure.~~ Une augmentation de capital (i) par souscription d'actions par une institution financière, un syndicat ou un tiers ou des tiers, suivie par une souscription d'actions par les actionnaires de la société alors existants et (ii) par montants partiels, est également autorisée.

² In case of a capital increase, the following applies:

- i. The Board of Directors shall determine the amount of share capital to be issued, the time date of the issuance, the issue price, the manner in which the new registered shares have to be paid up (including cash contributions, contributions in kind, set-off and conversion of freely usable reserves, including retained earnings, into share capital), the date from which the registered shares carry the right to dividends, the conditions for the exercise of the preemptive rights and the allotment of preemptive rights that have not been exercised. The Board of Directors is authorized to restrict or to prohibit trading in the preemptive rights to the new shares. The Board of Directors may allow the preemptive rights that have not been exercised to expire, or it may place with third parties such rights or registered shares, the preemptive rights of which have not been exercised, at market conditions or use them otherwise in the interest of the Company.
- ii. The Board of Directors is authorized to withdraw or limit the preemptive rights of the shareholders wholly or in part and to allot them to individual

² En cas d'augmentation du capital, les règles suivantes s'appliquent :

- i. Le conseil d'administration fixe détermine le montant de capital-actions à émettre, la date d'émission, le prix d'émission, la manière de libérer les nouvelles actions nominatives (y compris la libération en espèces, la libération par apports en nature, par compensation et par conversion des réserves librement disponibles, y compris les bénéfices non distribués en capital-actions), la date à partir de laquelle les actions nominatives donnent droit à un dividende, les conditions pour l'exercice des droits de souscription préférentiels et l'attribution des droits de souscription préférentiels qui n'ont pas été exercés. Le conseil d'administration peut restreindre ou interdire les transactions de droits de souscription préférentiels. Le conseil d'administration peut autoriser que des droits de souscription préférentiels qui n'ont pas été exercés expirent ou attribuer à des tiers ces droits ou actions nominatives, dont les droits de souscription préférentiels n'ont pas été exercés, aux conditions du marché ou les utiliser autrement dans l'intérêt de la société.
- ii. Le conseil d'administration est

shareholders or third parties:

- a) if the issue price of the new registered shares is determined by reference to the market price (with a customary discount); or
- b) if the new registered shares are used for the acquisition of an enterprise, part of an enterprise or participations, or for the financing or refinancing of any of such acquisition, for the conversion of loans or claims into shares, for the financing of new investment projects undertaken by the Company, the acquisition or financing of products, intellectual property or licenses, or the financing of strategic initiatives undertaken, or in the event of share placement for the financing or refinancing of such placement; or
- c) if the new registered shares are issued for raising of equity capital (including private placements) in a fast and flexible manner ~~which probably could not be reached~~ where such raising of capital would be difficult or would only be possible at less favorable conditions without the exclusion or restriction of the statutory pre-emptive right of the existing shareholders; or
- d) if the new registered shares are used either to extend the shareholder base, to increase the free float or for investment by strategic partners; or
- e) for the participation of members of the Board of Directors, members of the Executive Committee, employees, contractors, consultants or other persons performing services for the benefit of the Company or any of its group companies, whereby increases of the share capital are only

autorisé à retirer ou à limiter les droits préférentiels de souscription des actionnaires, en tout ou en partie, et à les attribuer à des actionnaires individuels ou des tiers:

- a) si le prix d'émission des nouvelles actions nominatives est déterminé avec une référence au prix de marché (avec un rabais usuel); ou
- b) si les nouvelles actions sont utilisées pour l'acquisition d'une entreprise, part d'entreprise ou participation, ou pour le financement ou le refinancement de ladite acquisition, pour la conversion de prêts ou créances en actions, pour le financement de nouveaux projets d'investissement entrepris par la société, l'acquisition ou financement de produits, de propriété intellectuelle ou de licences, ou le financement d'initiatives stratégiques entreprises, ou en cas de placement d'actions pour le financement ou le refinancement dudit placement; ou
- c) si les actions nouvelles sont émises pour lever ~~dues~~ capital ~~actions~~ (y compris des placements privés) dans un délai rapide et de manière flexible, ~~ce qui ne pourrait probablement pas être réalisé où~~ une telle levée de fonds serait difficile ou ne serait que possible à des conditions moins favorables sans l'exclusion ou la restriction du droit ~~préférentiel~~ de souscription préférentiel statutaire des actionnaires existants ; ou-
- d) si les nouvelles actions nominatives sont utilisées soit pour augmenter la base de l'actionariat pour augmenter la part du capital flottant libre, soit pour l'investissement de partenaires stratégiques ; ou
- e) pour la participation de membres

<p><u>admissible up to 5% of the share capital entered in the commercial register at the time of the respective resolution; or</u></p> <p>f) <u>for other important reasons in the sense of art. 652b para. 2 CO.</u></p>	<p><u>du conseil d'administration, de membres du comité exécutif, d'employés, de co-contractants, de consultants ou d'autres personnes accomplissant des services pour le compte de la société ou d'une société du groupe, pour autant que les augmentations du capital-actions ne sont admises jusqu'à concurrence de 5% du capital-actions enregistré au registre du commerce au moment de la résolution en questions ; ou</u></p> <p>f) <u>pour d'autres motifs importants au sens de l'art. 652b al 2 CO.</u></p>
<p><u>³ The subscription Theto and acquisition of new registered shares out of authorized capital increase of share capital for general purposes and any subsequent transfers of their ownership registered shares shall be subject to the restrictions specified in Article 4 of the Articles of Association.</u></p>	<p><u>³La souscription et l'acquisition de nouvelles d'actions nominatives dans le cadre d'une augmentation autorisée du capital-actions à des fins générales et les transferts ultérieure de leur propriété d'actions nominatives sont soumis aux restrictions prévues à l'article 4 des statuts.</u></p>
<p><u>⁴ Capital reductions may be performed both by reducing the par value of the shares and by cancelling shares. In case of a reduction of the par value, the Board of Directors shall adapt all provisions of the Articles of Association relating to the par value of the shares as well as the number of shares with a new nominal value corresponding to the fixed upper and lower limits of the capital band as per art. 3a para. 1 accordingly.</u></p>	<p><u>⁴ Les réductions de capital peuvent être réalisées par la réduction de la valeur nominale des actions ainsi que par leur annulation. En cas de la réduction de la valeur nominale, le conseil d'administration adaptera en conséquence toutes les clauses des statuts relatives à la valeur nominale des actions ainsi qu'au nombre d'actions, avec une nouvelle valeur nominale correspondant aux limites supérieure et inférieure fixées pour la marge de fluctuation conformément à l'art 3a alinéa 1.</u></p>
<p><u>⁵ In case of a capital reduction within the capital band, the Board of Directors shall, to the extent necessary, determine the number of cancelled shares and the use of the amount of the reduction.</u></p>	<p><u>⁵ En cas de réduction du capital dans le cadre de la marge de fluctuation, le conseil d'administration décidera, dans la mesure nécessaire, du nombre d'actions annulées et de l'utilisation du montant de la réduction.</u></p>
<p><u>⁶ The acquisition and holding of shares repurchased for purposes of cancellation under the capital band are, to the extent permitted by law, not subject to the 10% limit for own shares within the meaning of art. 659</u></p>	<p><u>⁶ L'acquisition et la détention d'actions rachetées pour les besoins d'annulation dans le cadre de la marge de fluctuation, ne sont pas soumises, dans les limites de la loi, à la limite de 10% d'actions propres au sens de</u></p>

<u>para. 2 CO.</u>	<u>l'article 659 al. 2 CO.</u>
<u>⁷The Board of Directors is authorized to carry out simultaneous reductions and re-increases of the share capital.</u>	<u>⁷ Le conseil d'administration est autorisé à effectuer des réductions et des augmentations simultanées du capital-actions.</u>
Art. 3b Conditional capital for financing and other purposes	Art. 3b Capital conditionnel pour des financements et autres objets
¹ The share capital of the Company shall be increased by a maximum amount of CHF 100,000 through the issue of a maximum of 5,000,000 registered shares, payable in full, each with a nominal value of CHF 0.02 through the optional or mandatory exercise of conversion, exchange, option, warrant or similar rights or obligations for the subscription of shares granted to shareholders or third parties on a standalone basis or in connection with bonds, notes, options, warrants or other securities or contractual obligations of the Company or any subsidiaries of the Company, including convertible debt instruments, as may be amended or novated from time to time.	¹ Le capital-actions de la société peut être augmenté d'un montant maximum de CHF 100'000 par l'émission d'un maximum de 5'000'000 d'actions nominatives, d'une valeur nominale de CHF 0.02 chacune, à libérer entièrement, suite à l'exercice optionnel ou obligatoire de droits de conversion, d'échange, d'option, d'acquisition (« warrants ») ou de droits ou obligations similaires portant sur la souscription d'actions, accordés aux actionnaires ou à des tiers sur une base individuelle ou en relation avec des obligations, reconnaissances de dette (« notes »), options, droits d'acquisition (« warrants ») ou autres titres ou obligations contractuelles de la société ou de filiales de la société, y compris les instruments d'emprunt convertible, tels que modifiés ou novés ultérieurement.
² Shareholders' subscription rights are excluded. Shareholders' advance subscription rights with regard to the new bonds, warrants or similar instruments may be restricted or excluded by decision of the Board of Directors in order to finance or re-finance the acquisition of companies, parts of companies or holdings, or new investments planned by the Company, or in order to issue convertible bonds and warrants on the international capital markets or through private placement. If advance subscription rights are excluded, then (1) the instruments are to be placed at market conditions, (2) the exercise period is not to exceed ten years from the date of issue for warrants and twenty years for conversion rights and (3) the conversion or exercise price for the new shares is to be set at least in line with the market conditions prevailing at the date on which the instruments are issued. The	² Le droit de souscription préférentiel des actionnaires est exclu. Les droits de souscription préférentiels préalables des actionnaires à l'égard des nouvelles obligations, nouveaux droits d'acquisition (« warrants ») ou instruments similaires peuvent être limités ou exclus par décision du conseil d'administration afin de financer ou de refinancer l'acquisition d'entreprises, parts d'entreprises ou de holdings, ou de nouveaux investissements prévus par la société, ou en vue d'émettre des obligations convertibles et des droits d'acquisition (« warrants ») sur les marchés internationaux de capitaux ou par placement privé. Si les droits de souscription préférentiels préalables sont exclus, (1) les instruments doivent être attribués aux conditions du marché, (2) la période d'exercice ne doit pas dépasser dix ans à partir de la date d'émission des droits

<p>respective holders of conversion and/or option or warrant rights are entitled to subscribe the new shares.</p>	<p>d'acquisitions (« warrants ») et vingt ans pour les droits de conversion et (3) le prix de conversion ou d'exercice des actions nouvelles doit être fixé au moins aux conditions du marché prévalant à la date à laquelle les instruments sont émis. Les détenteurs respectifs de droits de conversion et/ou option ou de droits d'acquisition (« warrants ») ont le droit de souscrire les nouvelles actions.</p>
<p><u>3</u>The exercise of conversion or option rights, as well as the waiver of such rights, may be exercised by written declaration or by electronic means.</p>	<p><u>3</u>L'exercice des droits de conversion ou d'options, de même que la renonciation à ces droits, s'exercent par déclaration écrite ou par voie électronique.</p>
<p><u>4</u>The acquisition of registered shares through the exercise of conversion rights or warrants and any transfers of registered shares shall be subject to the restrictions specified in Article 4 of the Articles of Association.</p>	<p><u>4</u>L'acquisition d'actions nominatives par l'exercice de droits ou de bons de conversion et les transferts d'actions nominatives sont assujetties aux restrictions prévues par l'article 4 des statuts.</p>
<p>Art. 3c Conditional Share Capital Increase for Employee Benefit Plans</p>	<p>Art. 3c Augmentation conditionnelle du capital-actions pour les plans d'avantages sociaux</p>
<p><u>1</u>The share capital of the Company shall be increased by an amount not exceeding CHF 91,844.2<u>129,844.20</u> through the issue of a maximum of 4,592,210<u>6,492,210</u> registered shares, payable in full, each with a nominal value of CHF 0.02, in connection with the exercise of option rights <u>and/or shares</u> granted to any employee of the Company or a subsidiary, and any consultant, members of the Board of Directors, or other person providing services to the Company or a subsidiary.</p>	<p><u>1</u>Le capital social de la société sera augmenté d'un montant ne dépassant pas CHF 91,844.2<u>129'844.20</u> par l'émission d'un maximum de 4,592,210<u>6'492'210</u> actions nominatives, entièrement libérées, chacune avec une valeur nominale de CHF 0.02, dans le cadre de l'exercice de droits d'option <u>et/ou d'actions</u> accordés à tout employé de la <u>s</u>Société ou d'une <u>succursalefiliale</u>, et à tout consultant, aux membres du conseil d'administration, ou à d'autres personnes fournissant des services en faveur de la <u>s</u>Société ou d'une filiale.</p>
<p><u>2</u>Shareholders' subscription rights shall be excluded with regard to these shares. These new registered shares may be issued at a price below the current market price. The Board of Directors shall specify the precise conditions of issue including the issue price of the shares.</p>	<p><u>2</u>Le droit de souscription préférentiel des actionnaires est exclu à l'égard de ces actions. Ces nouvelles actions nominatives peuvent être émises à un prix inférieur au prix du marché actuel. Le conseil d'administration doit préciser les conditions précises d'émission, y compris le prix d'émission des actions.</p>
<p><u>3</u> <u>The exercise of conversion or option rights, as well as the waiver of such rights, may be</u></p>	<p><u>3</u> <u>L'exercice des droits de conversion ou d'op-tions, de même que la renonciation à ces</u></p>

<p><u>exercised by written declaration or by electronic means.</u></p>	<p><u>droits, s'exercent par déclaration écrite ou par voie électronique.</u></p>
<p>⁴The acquisition of registered shares in connection with employee participation and any further transfers of registered shares shall be subject to the restrictions specified in Article 4 of the Articles of Association.</p>	<p>⁴L'acquisition d'actions nominatives dans le cadre de la participation des employés et d'autres transferts d'actions nominatives sont soumis aux restrictions prévues à l'article 4 des statuts.</p>
<p>Art. 4 Share Register</p> <p>¹The Company shall maintain a share register in which it shall register the name, first name and place of residence (in case of legal persons the place of incorporation) of the owners and usufructuaries of its registered shares. Natural and legal persons as well as legal representatives of minors etc. entitled by law to the voting rights of a share which they do not own will be noted in the share register upon request.</p>	<p>Art. 4 Registre des actions</p> <p>¹La société tient un registre des actions nominatives, dans lequel sont inscrits le nom, le prénom et l'adresse (dans le cas d'une personne morale, le siège) des propriétaires et des usufruitiers des actions. Les personnes physiques et morales ainsi que les représentants légaux des mineurs etc. autorisés par la loi à voter alors qu'ils ne sont pas propriétaires des actions seront, sur demande, inscrits dans le registre des actions.</p>
<p>²Upon request, acquirers of shares will be registered in the share register without limitation as shareholders if they expressly certify that they acquired the shares in their own name and for their own account, <u>that there is no agreement on the redemption or return of the respective shares, and that they bear the economic risk associated with the shares. Shareholders may apply for their registration electronically.</u></p>	<p>²Sur demande, les acquéreurs d'actions seront inscrits dans le registre des actions sans limitation comme actionnaires s'ils attestent expressément qu'ils ont acquis les actions en leur propre nom et pour leur propre compte, <u>qu'il n'y a pas d'accord de rachat ou de retour des actions concernées, et qu'ils supportent le risque économique associé aux actions. Les actionnaires peuvent demander leur inscription dans le registre des actions par voie électronique.</u></p>
<p>³Persons who do not expressly declare in the registration application that they are holding the shares on their own account make the declarations referred to in art. 4 para. 2 (hereafter: <u>Nominees</u>) shall forthwith be entered on<u>in</u> the share register as shareholders with voting rights up to a maximum of 3 percent of the share capital. Beyond that limit, registered shares of <u>Nominees</u> shall only be entered as voting if the <u>Nominees</u> in question <u>confirm in writing that they are willing to</u> disclose the names, addresses and shareholdings of the persons on whose account they hold 0.5 percent or more of the share capital. <u>In particular, shares are not deemed to have been acquired</u></p>	<p>³Les personnes qui ne <u>font pas déclarent pas les déclarations expresses mentionnées à l'art. 4 al 2 expressément dans la demande d'inscription qu'ils détiennent les actions pour leur propre compte</u> (<u>par la suite ci-après: les candidats Actionnaires Désignés</u>) doivent immédiatement être inscrits dans le registre des actions comme actionnaires avec droit de vote pour un maximum de 3 pour cent du capital-actions. Au-delà de cette limite, les actions nominatives des <u>Actionnaires Désignés candidats</u> ne sont inscrites avec droit de vote que si les <u>Actionnaires Désignés candidats</u> en question <u>confirment par écrit qu'ils sont prêts à divulguer</u> les noms, adresses et participations des</p>

<p><u>on the shareholder's own account if the shareholder has entered (or enters) into an agreement on the redemption or return of the relevant shares or if the shareholder does not (or no longer) bear the economic risk associated with the shares.</u> The Board of Directors <u>has the right to</u> concludes agreements with <u>Nominees</u> that, among other things, govern the representation of shareholders and the voting rights.</p>	<p>personnes pour le compte desquelles ils détiennent 0,75 pour cent ou plus du capital-actions. <u>En particulier, les actions ne sont pas considérées avoir été acquises pour le compte de l'actionnaire si l'actionnaire s'engage ou s'est engagé, dans un accord portant sur le rachat ou le retour des actions concernées ou si l'actionnaire ne porte pas ou plus, le risque économique associé aux actions.</u> Le conseil d'administration <u>a le droit de conclure</u> des accords avec <u>des Actionnaires Désignés</u> candidats, qui, entre autres choses régissant, entre autres, la représentation des actionnaires et <u>des</u> droits de vote.</p>
<p>⁴After hearing the registered shareholder or <u>Nominee</u>, the Board of Directors may remove entries in the share register with retroactive effect as per the date of entry, if such entry was based on false information. The party affected must be informed of such removal immediately.</p>	<p>⁴Après avoir entendu l'actionnaire enregistré ou l'<u>e-Actionnaire Désigné</u> candidat, le conseil d'administration peut supprimer des inscriptions dans le registre des actions avec effet rétroactif à la date d'inscription, si cette inscription était basée sur de fausses informations. La partie touchée doit être immédiatement informée de cette suppression.</p>
<p>⁵No individual or legal entity may, directly or indirectly, formally, constructively or beneficially own (as defined in the next paragraph below) or otherwise control, <u>alone or acting in concert with others</u>, voting rights ("Controlled Shares") with respect to 33 1/3 % or more of the registered share capital recorded in the Commercial Register except if such individual or legal entity has submitted prior to the acquisition of such Controlled Shares an orderly tender offer to all shareholders with a minimum price of the higher of (i) the volume weighted average price of the last 60 trading days prior to the publication of the tender offer or (ii) the highest price paid by such individual or legal entity in the 12 months preceding to the publication of the tender offer. Those associated through capital, voting power, joint management or in any other way, or joining for the acquisition of shares, shall be regarded as one person. The registered shares exceeding the limit of 33 1/3 % and not benefiting from the exemption regarding a tender offer shall be entered in the share</p>	<p>⁵Aucune personne physique ou morale ne peut, directement ou indirectement, formellement ou implicitement détenir à son profit (comme défini dans le paragraphe ci-dessous) ou, d'une autre manière, contrôler, <u>seule ou de concert avec des tiers</u>, le droit de vote (les "Actions Contrôlées") de 33 1/3 % ou plus du capital-actions nominatif tel qu'inscrit au registre du commerce sauf si cette personne physique ou morale a présenté avant l'acquisition de ces Actions Contrôlée une offre publique d'achat en bonne et due forme à tous les actionnaires à un prix minimum équivalent au montant le plus élevé entre (i) le cours moyen pondéré en fonction du volume des 60 derniers jours de bourse précédant la publication de l'offre publique d'achat et (ii) le plus haut prix payé par cette personne physique ou morale dans les 12 mois précédant la publication de l'offre publique d'achat. Les personnes associées par le capital, les droits de vote, une gestion commune ou de toute autre manière, ou qui se joignent pour une acquisition d'actions, sont considérées comme une personne. Les</p>

<p>register as shares without voting rights.</p>	<p>actions nominatives dépassant la limite de 33 1/3 % et ne bénéficiant pas de l'exemption relative à une offre publique d'achat sont inscrites dans le registre des actions comme des actions sans droit de vote.</p>
<p>6For the purposes of this Article 4, "Controlled Shares" in reference to any individual or entity means:</p> <p>(a) all shares of the Company directly, indirectly or constructively owned by such individual or entity; provided that</p> <p>(i) shares owned, directly or indirectly, by or for a partnership, or trust or estate will be considered as being owned proportionately by its partners, or beneficiaries; and</p> <p>(ii) shares owned, directly or indirectly, by or for a corporation will be considered as being owned proportionately by any shareholder owning 50% or more of the outstanding voting shares of such corporation; and</p> <p>(iii) shares subject to options, warrants or other similar rights shall be deemed to be owned; and</p> <p>(b) all shares of the Company directly, indirectly beneficially owned by such individual or entity; provided that</p> <p>(i) a beneficial owner of a security includes any person who, directly or indirectly, through any contract, arrangement, understanding, relationship, or otherwise alone or together with other such persons has or shares:</p> <p>(1) voting power which includes the power to vote, or to direct the voting of, such security; and/or</p>	<p>6Aux fins du présent article 4, Actions Contrôlées signifie en référence à toute personne physique ou morale:</p> <p>(a) toutes actions directement, indirectement ou implicitement détenues par cette personne physique ou morale, à condition que</p> <p>(i) les actions détenues, directement ou indirectement, par ou pour un partenariat, une fiducie ou une communauté d'héritiers sont considérées comme étant détenues proportionnellement par leurs partenaires ou bénéficiaires; et</p> <p>(ii) les actions détenues, directement ou indirectement, par ou pour une société seront considérées comme étant détenues proportionnellement par tout actionnaire détenant 50% ou plus des actions avec droit de vote en circulation de cette société; et</p> <p>(iii) les actions sujettes à des options, d'options des bons de souscription (« warrants ») ou autres droits semblables sont réputées être détenues; et</p> <p>(b) toutes actions de la société détenues directement, indirectement ou à son profit par cette personne physique ou morale, à condition que</p> <p>(i) un bénéficiaire effectif d'un titre comprend toute personne qui, directement ou indirectement, par le biais d'un contrat, d'un accord, d'une entente, d'une relation, ou autrement, seul ou avec d'autres personnes a ou partage:</p> <p>(1) le pouvoir de voter, y compris le pouvoir de voter ou de diriger le vote d'un tel titre; et/ou</p>

<p>(2) investment power which includes the power to dispose, or to direct the disposition of, such security.</p> <p>(ii) Any person who, directly or indirectly, creates or uses a trust, proxy, power of attorney, pooling arrangement or any other contract, arrangement, or device with the purpose or effect of divesting such person of beneficial ownership of shares of the Company or preventing the vesting of such beneficial ownership as part of a plan or scheme to evade the provisions of these articles <u>Articles</u> of association <u>Association</u> shall be deemed to be the beneficial owner of such shares.</p> <p>(iii) A person shall be deemed to be the beneficial owner of shares if that person has the right to acquire beneficial ownership of such shares within 60 days, including but not limited to any right acquired: (A) through the exercise of any option, warrant or right; (B) through the conversion of a security; (C) pursuant to the power to revoke a trust, discretionary account, or similar arrangement; or (D) pursuant to the automatic termination of a trust, discretionary account or similar arrangement.</p>	<p>(2) le pouvoir d'investir, y compris le pouvoir de disposer ou de diriger la disposition d'un tel titre.</p> <p>(ii) Toute personne qui, directement ou indirectement, crée ou utilise une fiducie, une procuration, un pooling ou tout autre contrat, accord, ou un dispositif ayant pour objet ou pour effet de priver cette personne de la propriété effective des actions de la société ou d'en empêcher l'acquisition effective au moyen d'un plan ou programme visant à se soustraire aux dispositions de ces statuts est réputée être le propriétaire effectif de ces actions.</p> <p>(iii) Une personne est réputée être propriétaire effective d'actions si cette personne a le droit d'acquérir la propriété effective de ces actions dans les 60 jours, y compris, mais pas limité à un droit acquis: (A) au moyen de l'exercice d'une option, d'un bon ou d'un droit de souscription; (B) par la conversion d'un titre; (C) en vertu du pouvoir de révoquer une fiducie, compte discrétionnaire ou accord semblable; ou (D) conformément à la résiliation automatique d'une fiducie, compte discrétionnaire ou accord semblable.</p>
<p>⁷The limit of 33 1/3 % of the registered share capital also applies to the subscription for, or acquisition of, registered shares by exercising option or convertible rights arising from registered or bearer securities or any other securities issued by the Company or third parties, as well as by means of exercising purchased preemptive rights arising from either registered or bearer shares. The registered shares exceeding the limit of 33 1/3 % shall be entered in the share register as shares without voting rights.</p>	<p>⁷La limite de 33 1/3 % du capital-actions nominatif s'applique également à la souscription ou l'acquisition d'actions nominatives par l'exercice d'options ou de droits convertibles découlant de titres nominatifs ou au porteur ou d'autres titres émis par la société ou par des tiers, ainsi que par le biais de l'exercice de droits de souscription préférentiels achetés découlant d'actions nominatives ou au porteur. Les actions nominatives dépassant la limite de 33 1/3 % sont inscrites dans le registre des actions comme des actions sans droit de vote.</p>
<p>⁸The Board of Directors may in special cases approve exceptions to the above regulations.</p>	<p>⁸Le conseil d'administration peut dans des cas particuliers approuver des exceptions aux</p>

<p>The Board of Directors is in addition authorized, after due consultation with the person concerned, to delete with retroactive effect entries in the share register which were effected on the basis of false information.</p>	<p>règles précitées. Il est en outre autorisé, après consultation avec la personne concernée, de supprimer avec effet rétroactif des inscriptions du registre des actions qui ont été effectuées sur la base de fausses informations.</p>
<p>Art. 5 Share Certificates and Intermediated Securities</p> <p><u>1</u>The Company may issue registered shares in the form of single certificates, global certificates and uncertificated securities. Under the conditions set forth by statutory law, the Company may convert its registered shares from one form into another form at any time and without the approval of the shareholders.</p>	<p>Art. 5 Certificats d'actions et titres intermédiés</p> <p><u>1</u>—La société peut émettre des actions nominatives sous forme de certificats individuels, de certificats globaux et de titres dématérialisés. Dans les conditions prévues par la loi, la société peut convertir ses actions nominatives d'une forme en une autre forme, à tout moment et sans l'approbation des actionnaires.</p>
<p><u>2</u>The shareholder has no right to demand a conversion of the registered shares. Each shareholder may, however, at any time request a written confirmation from the Company of the registered shares held by such shareholder, as reflected in the share register.</p>	<p><u>2</u>—L'actionnaire n'a pas le droit d'exiger une conversion d'actions nominatives. Chaque actionnaire peut toutefois, à tout moment, demander une confirmation écrite de la société du nombre d'actions nominatives détenues par cet actionnaire telles qu'inscrites au registre du commerce.</p>
<p><u>3</u>The transfer of intermediated securities and the pledging of these intermediated securities shall be based on the provisions of the Swiss Federal Intermediated Securities Act. Transfer of propriety as collateral by means of written assignment are not permitted.</p>	<p><u>3</u>Le transfert des titres intermédiés et la mise en gage de ces titres intermédiés suivent les dispositions de la Loi fédérale sur les titres intermédiés. Le transfert de propriété à titre de sûreté par cession écrite n'est pas autorisé.</p>
<p>Art. 6 Exercise of Shareholders Rights</p> <p><u>1</u>The shares are indivisible and the Company recognizes only one single representative per share.</p>	<p>Art. 6 Exercice des droits des actionnaires</p> <p><u>1</u>Les actions sont indivisibles et la société ne reconnaît qu'un seul représentant par action.</p>
<p><u>2</u>The right to vote and the other rights pertaining to a registered share may only be exercised by a shareholder, a usufructuary or a Nnominee who is registered with the right to vote in the share register and by persons who are entitled by law to the voting rights of a share.</p>	<p><u>2</u>Le droit de vote et les autres droits relatifs à une action nominative ne peuvent être exercés que par un actionnaire, un usufruitier ou un Actionnaire Désigné<u>candidat</u> qui est inscrit avec le droit de vote dans le registre des actions et par des personnes autorisées par la loi à exercer les droits de vote d'une action.</p>

III. CORPORATE STRUCTURE	III. STRUCTURE DE LA SOCIÉTÉ
<p>Art. 7 Organization</p> <p>The corporate bodies are:</p> <p>A. the General Meeting;</p> <p>B. the Board of Directors;</p> <p>C. the Auditors.</p>	<p>Art. 7 Organisation</p> <p>Les organes de la société sont:</p> <p>A. L'assemblée générale;</p> <p>B. Le conseil d'administration;</p> <p>C. l'organe de révision.</p>
IV. THE GENERAL MEETING	IV. L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
<p>Art. 8 Powers</p> <p>The General Meeting is the supreme body of the Company. It has the following non delegable powers:</p> <p>a) to adopt and amend the Articles of Association (Articles 651a, 652g, 653g und 653i CO remain reserved);</p> <p>b) to elect and remove the members of the Board of Directors, the Chairman of the Board of Directors, the members of the Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee, the Auditors and the Independent Proxy;</p> <p>c) to approve the management report, and the annual <u>consolidated and stand-alone accounts and other reports legally required, and</u> to determine the allocation of profits, in particular with regard to dividends and bonus payments;</p> <p>d) <u>to determine the interim dividend and approve the interim account required therefor;</u></p> <p>e) <u>to pass resolutions on repaying the statutory capital reserve;</u></p> <p>f) to discharge the members of the Board of Directors and of the Executive Committee;</p> <p>g) <u>to delist the securities of the Company;</u></p> <p>h) to approve the aggregate amounts of compensation of the Board of Directors and the Executive Committee in</p>	<p>Art. 8 Pouvoirs</p> <p>L'assemblée générale des actionnaires est le pouvoir suprême de la société. Elle a les droits intransmissibles suivants:</p> <p>a) adopter et modifier les statuts (articles 651a, 652g, 653g et 653i CO sont réservés);</p> <p>b) nommer et révoquer les membres du conseil d'administration, le président du conseil d'administration, les membres du comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise,</u> l'organe de révision et le mandataire indépendant;</p> <p>c) approuver le rapport de gestion, et les comptes annuels <u>sur une base individuelle et consolidés et tous autres rapports requis par la loi</u> et déterminer la répartition des bénéfices, en particulier en ce qui concerne les dividendes et les bonus;</p> <p>d) <u>fixer le dividende intermédiaire et d'approuver les comptes intermédiaires nécessaires à cet effet;</u></p> <p>e) <u>décider du remboursement de la réserve légale issue du capital</u></p> <p>f) donner décharge aux membres du conseil d'administration et au comité exécutif;</p> <p>g) <u>procéder à la décotation des titres de participation de la société;</u></p>

<p>accordance with Article 18 of the Articles of Association; <u>and</u></p> <p>i) to pass resolutions concerning all matters which are reserved to the authority of the General Meeting by law or by the Articles of Association. and</p>	<p>h) approuver les montants globaux des rémunérations du conseil d'administration et du comité exécutif conformément à l'article 18 des statuts; <u>et</u></p> <p>i) prendre les décisions sur toutes les affaires qui sont attribuées à l'assemblée générale par la loi ou les statuts. and</p>
<p>Art. 9 Ordinary General Meeting</p> <p>The Ordinary General Meeting shall be held annually within six months after the close of the business year. <u>General Meetings are held</u> at such time and at such <u>physical</u> location, which may be within or outside Switzerland, as determined by the Board of Directors. <u>The Board of Directors may provide that shareholders who are not present at the place of the General Meeting may exercise their rights by electronic means, and means and may also order that the General Meeting be held by electronic means without a venue.</u></p>	<p>Art. 9 Assemblée générale ordinaire</p> <p>L'assemblée générale ordinaire aura lieu chaque année dans les six mois qui suivent la clôture de l'exercice. <u>Les assemblées générales sont tenues</u> à la date et <u>au lieu à l'endroit physique</u>, qui peut être en ou hors de la Suisse, tel que déterminé par le conseil d'administration. <u>Le conseil d'administration peut prévoir que les actionnaires non présents au lieu de l'assemblée générale puissent exercer leurs droits par des moyens électroniques, également ordonner que l'assemblée générale soit tenue sous forme électronique sans lieu de réunion physique.</u></p>
<p>Art. 10 Extraordinary General Meeting</p> <p>Extraordinary General Meetings may be called by resolution of the General Meeting, the Auditors or the Board of Directors, or by shareholders with voting powers, provided they represent at least <u>510%</u> of the share capital <u>or of the votes</u> and who submit (a)(1) a request signed by such shareholder(s) that specifies the item(s) to be included on the agenda, (2) the respective proposals of the shareholder(s) and (3) evidence of the required shareholdings recorded in the share register and (b) <u>if applicable</u> such other information as would be required to be included in <u>a proxy statement the invitation</u> pursuant to the rules of the country where the Company's shares are primarily listed.</p>	<p>Art. 10 Assemblée générale extraordinaire</p> <p>Les assemblées générales extraordinaires peuvent être convoquées par décision de l'assemblée générale, l'organe de révision ou le conseil d'administration, ou par des actionnaires avec droit de vote, à condition qu'ils représentent au moins <u>105%</u> du capital-actions <u>ou des voix</u> et qu'ils soumettent (a) (1) une demande signée par le(s)dit(s) actionnaire(s) qui spécifie les objets à faire figurer sur l'ordre du jour, (2) les propositions respectives de cet <u>(ces)</u> actionnaire(s) et (3) la preuve des participations requises inscrites dans le registre des actions et (b) <u>le cas échéant</u>, les autres informations qui doivent être mentionnées dans une déclaration <u>l'invitation</u> (proxy statement) conformément aux règles du pays où les actions de la société sont principalement cotées.</p>

Art. 11 Notice and Agenda of Shareholders' Meetings	Art. 11 Convocations et ordres du jour des assemblées générales
<p>¹Notice of a General Meeting of Shareholders shall be given by the Board of Directors or, if necessary, by the Auditors, not later than twenty calendar days prior to the date of the General Meeting of Shareholders. Notice of the General Meeting of Shareholders shall be given by way of a one-time announcement in the official means of publication of the Company pursuant to Article 46 of these Articles of Association. The notice period shall be deemed to have been observed if notice of the General Meeting of Shareholders is published in such official means of publication, it being understood that the date of publication shall not be computed in the notice period. Shareholders of record may in addition be informed of the General Meeting of Shareholders by ordinary mail or e-mail.</p>	<p>¹L'assemblée générale est convoquée par le conseil d'administration ou, si nécessaire, par l'organe de révision, au moins 20 jours avant la tenue de l'assemblée générale des actionnaires. La convocation à l'assemblée générale des actionnaires doit être faite au moyen d'une seule publication conformément à l'article 46 de ces statuts. La période de préavis sera réputée avoir été respectée si la convocation à l'assemblée générale des actionnaires est publiée conformément à l'article 46 de ces statuts, étant entendu que la date de publication ne doit pas être calculée dans la période de préavis. Les actionnaires inscrits peuvent en outre être informés de l'assemblée générale des actionnaires par courrier ordinaire ou par e-mail.</p>
<p>²The notice of a General Meeting of Shareholders shall specify <u>(i) the date, the starting time, the form and the location of the General Meeting, (ii) the items on the agenda, and (iii) the proposals of the Board of Directors with a short explanation for these proposals, (iv) if applicable, any shareholders' proposals with a short explanation of each and the shareholder(s) who requested that a General Meeting of Shareholders be held or an item be included on the agenda (v) the name and the address of the independent proxy, and (vi),</u> in the event of elections, the name(s) of the candidate(s) that has or have been put on the ballot for election.</p>	<p>²La convocation à l'assemblée générale des actionnaires doit préciser <u>(i) la date, l'heure, la forme et le lieu de l'assemblée générale (ii) les objets de l'ordre du jour, et (iii) les propositions du conseil d'administration accompagnées d'une motivation succincte pour ces propositions, (iv) le cas échéant, les propositions des actionnaires, accompagnées d'une motivation succincte, et l'/les actionnaire(s) qui a/ont demandé que l'assemblée générale des actionnaires ait lieu ou qu'un objet soit inscrit à l'ordre du jour, (v) le nom et l'adresse du représentant indépendant, et (vi),</u> dans le cas d'élections, le/les nom(s) du/des candidat(s) qui a ou ont été mis sur le bulletin de vote pour l'élection.</p>
<p>The Board of Directors shall state the matters on the agenda:</p>	<p>Le conseil d'administration doit indiquer les objets de l'ordre du jour:</p>
<p>³Shareholders who represent an aggregate of at least 100.5 percent of the share capital or <u>of the votes together representing shares with a nominal value of 1 million Swiss francs</u> may demand that <u>(i) an item be placed on the agenda of a General Meeting of Shareholders, and (ii) proposals relating to items on the</u></p>	<p>³Les actionnaires qui représentent un total d'au moins 100.5 pour cent du capital-actions <u>ou des voix ou qui représentent ensemble une valeur nominale de CHF 1 million d'actions</u> peuvent exiger <u>l'inscription dans la convocation à l'assemblée générale (i) qu'un objet soit inscrit à de l'ordre du jour d'une</u></p>

agenda be included in the invitation to the General Meeting of Shareholders. A Such requests for inclusion of an item on the agenda must be requested made in writing, delivered to or mailed and received at the registered office of the Company at least 120 60 calendar days before the first anniversary of the date that the Company's proxy statement invitation notice was released issued to shareholders in connection with the previous year's Ordinary General Meeting of Shareholders. Shareholders may submit a brief explanation when requesting an item to be placed on the agenda or proposing a motion making a proposal, to be included in the invitation to the General Meeting of Shareholders. Such statement shall be short, clear and concise. However, if no ordinary General Meeting of Shareholders was held in the previous year or if the date of the ordinary General Meeting of Shareholders has been changed by more than 30 calendar days from the date contemplated at the time of the previous year's proxy statement, request for inclusion of an item on the agenda must be requested not fewer than the later of (i) 150 calendar days prior to the date of the contemplated annual General Meeting or (ii) the date which is ten calendar days after the date of the first public announcement or other notification to the shareholders of the date of the contemplated annual General Meeting. To be timely for an extraordinary General Meeting, a shareholder's notice to the Secretary must be delivered to or mailed and received at the registered office of the Company not fewer than the later of (i) 120 calendar days before the date of the extraordinary General Meeting of Shareholders or (ii) the date which is ten calendar days after the date of the first public announcement or other notification to the shareholders of the date of the contemplated extraordinary General Meeting of Shareholders.

assemblée générale des actionnaires et (ii) l'inscription dans la convocation à l'assemblée générale des actionnaires des propositions concernant des objets à de l'ordre du jour. Une De telles demandes d'inscription d'un objet à l'ordre du jour doit doivent être faites par écrit et remise ou envoyées et reçues au siège de la société au moins 120 60 jours avant le premier anniversaire de la date à laquelle la déclaration (proxy statement) convocation de la Société a été communiquée aux actionnaires lors de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de l'année précédente de la convocation de la dernière assemblée générale ordinaire. Les actionnaires peuvent joindre une explication succincte à leur demande d'inscription d'un objet à l'ordre du jour ou à leur proposition qui sera retranscrite dans la convocation à l'assemblée générales des actionnaires. Cette explication doit être brève, claire et concise. Toutefois, si aucune assemblée générale ordinaire des actionnaires n'a eu lieu l'année précédente ou si la date de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires a été modifiée de plus de 30 jours calendaires à compter de la date prévue au moment de la déclaration (proxy statement) de l'année précédente, une demande d'inscription d'un objet à l'ordre du jour doit être demandée au moins à la date la plus tardive entre (i) 150 jours calendaires avant la date de l'assemblée générale ordinaire envisagée ou (ii) la date qui est dix jours calendaires plus tard que la date de la première annonce publique ou autre notification aux actionnaires de la date envisagée de l'assemblée générale ordinaire. Pour être dans les délais pour une assemblée générale extraordinaire, l'avis d'un actionnaire au secrétaire doit être livré ou envoyé et reçu au siège de la société au moins à la date la plus tardive entre (i) 120 jours calendaires avant la date de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires ou (ii) la date qui est dix jours calendaires plus tard que la date de la première annonce publique ou autre notification aux actionnaires de la date envisagée de

	l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires.
<p>⁴Each request for inclusion of an item on the agenda <u>or proposal concerning agenda items</u> must include (i) a brief description of the business desired to be brought before the meeting and the reasons for conducting such business at the meeting; (ii) the name and address, as they appear on the Company's register of shareholders, of the shareholder proposing such business; (iii) the number of shares of the Company which are beneficially owned by such shareholder; (iiiv) the dates upon which the shareholder acquired such shares; <u>and (iv) documentary support for any claim of beneficial ownership;</u> (vi) any material interest of such shareholder in such business; and (vii) a statement in support of the matter and, for proposals sought to be included in the Company's proxy statement invitation, any other information required by Securities and Exchange Commission Rule "14a-8".</p>	<p>⁴Chaque demande d'inscription d'un objet à l'ordre du jour <u>ou proposition relative à un objet à l'ordre du jour</u> doit inclure (i) une brève description de l'affaire qui sera soumise à l'assemblée et les raisons pour lesquelles cette affaire est soumise à l'assemblée; (ii) le nom et l'adresse, tels qu'ils apparaissent dans le registre des actionnaires de la société, de l'/des actionnaire(s) proposant un tel objet; (iii) le nombre d'actions de la société effectivement détenues par (un) tel(s) actionnaire(s); (iiiv) les dates <u>auxquelles l'/les actionnaire(s) a/ont acquis d'acquisition de ces actions;</u> (iv) <u>et l'appui la base documentaire pour toute revendication prétention de justifiant la</u> propriété effective; (vi) un intérêt important de cet/ces actionnaire(s) par rapport à cet objet; et (vii) une déclaration à l'appui de cet objet et, pour les propositions devant être incluses dans l'invitationa déclaration (proxy statement) de la société, toute autre information requise par la Securities and Exchange Commission règle "14a-8".</p>
<p>In addition, if the shareholder intends to solicit proxies from the shareholders of the Company, such shareholder shall notify the Company of this intent in accordance with Securities and Exchange Commission Rule "14a-4" and/or Rule "14a-8".</p>	<p>En outre, si un actionnaire a l'intention de solliciter des procurations des actionnaires de la société, cet actionnaire doit en informer la société conformément aux dispositions de la Securities and Exchange Commission règle "14a-4" et "14a-8".</p>
<p>⁵No resolution may be passed at a General Meeting of Shareholders concerning an item in relation to which due notice was not given <u>with the exception of requests . Proposals made during a General Meeting of Shareholders to (i)for the conveninge of an Eextraordinary General Meeting, or (ii)for the initiatione of a special investigation in accordance with article 697a of the Swiss Code of Obligations are not subject to the due notice requirement set forth hereinand for the election of an aAuditors.</u></p>	<p>⁵Aucune décision ne peut être adoptée lors d'une assemblée générale des actionnaires si un objet n'a pas été inscrit à l'ordre du jour dans le délai de préavis <u>à l'exception des requêtes . Les propositions faites au cours d'une assemblée générale des actionnaires pour (i)de convocationner d'une assemblée générale extraordinaire, ou (ii)d'institutioner d'un examenecontrôle spécial ou de l'élection des'un réviseurs au sens de l'article 697a CO ne sont pas soumises à l'obligation d'inscription prévue dans ces statuts.</u></p>
<p>⁶No advance notice is required to propose motions on duly notified agenda items <u>and or</u></p>	<p>⁶Aucun préavis n'est nécessaire pour proposer des motions sur les objets inscrits</p>

<p>to debate items without passing resolutions.</p>	<p>à l'ordre du jour ou débattre des<u>d'</u>objets sans prendre de décisions.</p>
<p>Art. 12 Documentation</p> <p>The annual business report, the compensation report, and the Auditor's<u>s</u> report and any other reports that require shareholder approval shall be published on the Company's website at least 20 days prior to the date of the Ordinary General Meeting must be submitted for examination by the shareholders at the registered office of the Company at least 20 days prior to the date of the Ordinary General Meeting. Each shareholder may request that a copy of this documentation be sent to him promptly by e-mail. Such right shall be included in the invitation notice to the General Meeting.</p>	<p>Art. 12 Documents</p> <p>Le rapport de gestion annuel, le rapport de rémunération, et le rapport des<u>u</u> réviseurs et tout autre rapport nécessitant l'approbation des actionnaires doivent être publiés sur le site internet, doivent être présentés aux actionnaires pour examen au siège de la société au moins 20 jours avant la date de l'assemblée générale ordinaire. Chaque actionnaire peut demander une copie de ces documents qui doivent lui être envoyés promptly par e-mail. Ce droit doit être mentionné dans l'invitation la convocation à l'assemblée générale.</p>
<p>Art. 13 Meeting of All Shareholders</p> <p>Shareholders or their proxies representing all shares issued may hold a General Meeting without observing the formalities required for calling a meeting, unless objection is raised. At such a meeting, discussions may be held and resolutions passed on all matters within the scope of the powers of a General Meeting for so long as the shareholders or proxies representing all shares issued are present.</p>	<p>Art. 13 Assemblée universelle</p> <p>Les propriétaires ou les représentants de la totalité des actions peuvent, s'il n'y a pas d'opposition, tenir une assemblée générale sans observer les formes prévues pour sa convocation. Aussi longtemps que les propriétaires ou les représentants de la totalité des actions sont présents, cette assemblée a le droit de délibérer et de statuer valablement sur tous les objets qui sont du ressort de l'assemblée générale.</p>
<p>Art. 14 Chairman and Scrutineers</p> <p>¹The Chairman of the Board of Directors shall preside over the General Meeting. In his absence, a member of the Board of Directors or another Chairman of the Meeting designated by the General Meeting shall preside.</p>	<p>Art. 14 Président et scrutateurs</p> <p>¹L'assemblée générale est présidée par le président du conseil d'administration. En cas d'empêchement, un autre membre du conseil d'administration ou un président ad hoc nommé par l'assemblée générale préside celle-ci.</p>
<p>²The Chairman of the Meeting shall designate a Secretary and the scrutineers who need not be shareholders.</p>	<p>²Le président de l'assemblée générale désigne un secrétaire et les scrutateurs qui ne doivent pas nécessairement être actionnaires.</p>
<p>Art. 15 Minutes</p> <p>¹The Board of Directors is responsible for the keeping of the minutes of the Meeting, which shall state the number, kind, nominal value of shares represented by the shareholders, by</p>	<p>Art. 15 Procès-verbal</p> <p>¹Le conseil d'administration est responsable de la tenue du procès-verbal de l'assemblée, qui doit indiquer le nombre, le type, la valeur nominale des actions représentées par les</p>

<p>the corporate bodies and by the iIndependent pProxy and gives information on resolutions passed, elections, requests for information and information as well as declarations given by the shareholders. The minutes shall be signed by the Chairman and the Secretary.</p>	<p>actionnaires, par les organes sociaux et par le représentant indépendant et donne des informations sur les décisions adoptées, les élections, les demandes de renseignements et les informations ainsi que les déclarations faites par les actionnaires. Le procès-verbal est signé par le président et le secrétaire.</p>
<p>²The shareholders may request access to the minutes within 30 days from are entitled to inspect the minutesthe General Meeting.</p>	<p>²Les actionnaires ont le droit de demander accès 'examiner le au procès-verbal dans les 30 jours suivants l'assemblée générale.</p>
<p>Art. 16 Right to Vote</p> <p>¹Each share entitles to one vote.</p>	<p>Art. 16 Droit de vote</p> <p>¹Chaque action donne droit à une voix.</p>
<p>²Each shareholder may be represented at a General Meeting by any person who is so authorized by a written proxy. A proxy need not be a shareholder.</p>	<p>²Chaque actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par toute personne qui est autorisée par une procuration écrite. Le représentant ne doit pas nécessairement être un actionnaire.</p>
<p>³Each shareholder may be represented by the Independent Proxy. The requirements regarding proxies and instructions are determined by the Board of Directors.</p>	<p>³Chaque actionnaire peut se faire représenter par le représentant indépendant. Les exigences en matière de procurations et les instructions sont déterminées par le conseil d'administration.</p>
<p>Art. 17 Resolutions and Elections</p> <p>¹All voting and elections are held openly or electronically. A written voting or election shall be held if instructed so by the Chairman or if decided by the General Meeting.</p>	<p>Art. 17 Décisions and élections</p> <p>¹Tous votes et élections sont tenus ouvertement ou par voie électronique. Sur instruction du président ou de l'assemblée générale, un vote ou une élection doit être tenu par écrit.</p>
<p>²The General Meeting shall pass its resolutions and carry out its elections with the simple majority of the votes cast regardless of abstentions and empty or invalid votes, unless statutory law or the aArticles of aAssociation state otherwise. In the event of tie votes, the request-proposal shall be refused. The Chairman shall not have a casting vote.</p>	<p>²Sous réserve des dispositions impératives de la loi ou des statuts, l'assemblée générale prend ses décisions et procède aux élections à la majorité simple des voix émises sans tenir compte des abstentions, votes blancs ou non-valables, sauf dispositions contraires impératives de la loi ou des statuts. En cas de partage égal des voix, la requête-proposition sera refusée. Le président n'a pas voix prépondérante.</p>
<p>³A resolution of the General Meeting passed by at least two thirds of the represented share votes and the absolute majority of the represented shares par value is required for:</p>	<p>³Une décision de l'assemblée générale recueillant au moins les deux tiers des voix attribuées aux actions représentées et la majorité absolue des valeurs nominales</p>

a) The cases listed in art. 704 para. 1 CO, i.e.:

(i) the change of the Ccompany purpose;

(ii) the consolidation of shares, unless the consent of all the shareholders concerned is required;

(iii) a capital increase from equity capital, in return for contributions in kind or by offset with a claim, and the granting of special privileges;

(iv) the restriction or cancellation of the subscription preemptive rights;

(v) the introduction of conditional capital, or the introduction of a capital band;

(vi) the conversion of participation certificates into shares;

~~b) (ii) the creation of shares with privileged voting rights;~~

~~c) (iii) (vii) the the alleviation or restriction of the transferability of registered shares; restriction of the transferability of registered shares;~~

~~d) (iv) an increase of capital, authorized or subject to a condition;~~

~~e) (v) an increase of capital out of equity, against contribution in kind, or for the purpose of acquisition of assets and the granting of special benefits;~~

~~f) (vi) the limitation or withdrawal of subscription rights;~~

~~g) (vii) the change of the domicile of the Company; and~~

(viii) the introduction of shares with preferential right to vote;

(ix) change in the currency of the share equity capital;

(x) the introduction of a casting vote for the chair of the General Meeting;

(xi) a provision of the Articles of

représentées est nécessaire pour:

a) les cas énumérés dans l'art. 704 al. 1 CO, soit ;, i.e.:

(i) la modification du but social;

(ii) pour la réunion d'actions, pour autant que le consentement de tous les actionnaires concernés ne soit pas requis;

(iii) pour l'augmentation du capital-actions au moyen des fonds propres, contre apport en nature ou par compensation, et pour l'attribution d'avantages particuliers;

(iv) pour la limitation ou la suppression du droit de souscription préférentiel;

(v) pour la création d'un capital conditionnel ou, l'institution d'une marge de fluctuation du capital;

(vi) pour la transformation de bons de participation en actions;

~~a) l'introduction d'actions à droit de vote privilégié;~~

~~(vii) (iii) (vii) pour l'atténuation ou la restriction de la transmissibilité des actions nominatives;~~

~~b) (iv) l'augmentation autorisée ou conditionnelle du capital-actions;~~

~~c) (v) l'augmentation du capital-actions au moyen des fonds propres, contre apport en nature ou en vue d'une reprise de biens et l'octroi d'avantages particuliers;~~

~~d) (vi) la limitation ou la suppression du droit de souscription préférentiel;~~

~~e) (vii) le transfert du siège de la société; et~~

(viii) pour l'introduction d'actions à droit de vote privilégié;

(ix) pour le changement de la monnaie dans laquelle le capital-actions est fixé;

(x) pour l'introduction de la voix prépondérante du président à l'assemblée générale;

<p><u>Association on holding the General Meeting abroad;</u></p> <p><u>(xii) the delisting of the equity securities of the Ceompany;</u></p> <p><u>(xiii) the change of the domicile of the Ceompany;</u></p> <p><u>(xiv) the introduction of an arbitration clause in the aArticles of aAssociation;</u></p> <p>(viii) <u>(xv) the liquidation dissolution of the Company;</u></p> <p>h)<u>b) the merger, de-merger or conversion of the Company (subject to mandatory law);</u></p> <p>i)<u>c) the alleviating or withdrawal of restrictions upon the transfer of registered shares;</u></p> <p>j)<u>d) the conversion of registered shares into bearer shares and vice versa; and</u></p> <p>k)<u>e) the amendment or elimination of the provisions of Article 4 and 29 of the Articles of Association as well as those contained in this Article 17.</u></p>	<p><u>(xi) pour l'introduction d'une disposition statutaire prévoyant la tenue de l'assemblée générale à l'étranger;</u></p> <p><u>(xii) pour la décotation des titres de participation de la société;</u></p> <p><u>(xiii) pour le transfert du siège de la société;</u></p> <p><u>(xiv) pour l'introduction d'une clause d'arbitrage dans les statuts;</u></p> <p><u>(xviii) la dissolution de la société;</u></p> <p>b) la fusion, la scission ou la conversion de la société (sous réserve des dispositions impératives);</p> <p>c) l'atténuation ou la suppression des restrictions sur le transfert des actions nominatives;</p> <p>j) la conversion d'actions nominatives en actions au porteur et vice versa; et</p> <p>k) la modification ou la suppression des dispositions des articles 4 et 29 des statuts ainsi que ceux contenues dans le présent article 17.</p>
<p>Art. 18 Votes on Compensation</p> <p>¹The General Meeting shall approve annually and separately the proposals of the Board of Directors in relation to the maximum aggregate amount of:</p> <p>a) compensation of the Board of Directors for the period until the next Ordinary General Meeting;</p> <p>b) compensation of the Executive Committee for the following financial year.</p>	<p>Art. 18 Votes sur la rémunération</p> <p>¹—L'assemblée générale approuve annuellement et séparément les propositions du conseil d'administration relatives au montant global maximal de:</p> <p>a) la rémunération du conseil d'administration pour la période allant jusqu'à l'assemblée générale ordinaire suivante;</p> <p>b) la rémunération du comité exécutif pour l'exercice annuel suivant.</p>
<p>² The total compensation amount for the Executive Committee includes pension contributions for the benefit of the members of the Executive Committee. The respective total compensation amounts include social security and occupational pension contributions for the benefit of the members of the Board of Directors, the Executive</p>	<p>² Les montants totaux total de rémunération du comité exécutif respectifs comprennent comprend la sécurité sociale et les cotisations de retraite professionnelle au profit des membres du conseil d'administration, du comité exécutif et de la société.</p>

Committee and the Company.	
<p>3If the General Meeting refuses to approve a respective motion-proposal by the Board of Directors, the Board of Directors may either submit a new proposalmotion at the same meeting or determine a maximum total remuneration or several maximum partial remunerations, subject to the relevant principles of the compensation, or submit a new proposalmotion to the next General Meeting for approval. The Company may pay remunerations within the framework of the maximum total or partial remuneration and subject to the approval by the General Meeting.</p>	<p>3Si l'assemblée générale refuse d'approuver une motion-proposition soumise par le conseil d'administration, le conseil d'administration peut, soit présenter une nouvelle propositionmotion à la même séance ou déterminer une rémunération maximale totale ou plusieurs rémunérations maximales partielles, sous réserve des principes concernant la rémunération, soit soumettre une nouvelle propositionmotion à la prochaine assemblée générale pour approbation. La société peut verser des rémunérations dans le cadre de la rémunération maximale totale ou partielle et sous réserve de l'approbation par l'assemblée générale.</p>
<p>4The Board of Directors shall submit the compensation report to an advisory vote of the General Meeting <u>if variable remuneration is voted on prospectively</u>.</p>	<p>4Le conseil d'administration soumet le rapport de rémunération à un vote consultatif de l'assemblée générale <u>en cas de vote prospectif sur une rémunération variable</u>.</p>
<p>Art. 19 Independent Proxy</p> <p>The Independent Proxy shall be elected by the Ordinary General Meeting for a term of one year until the end of the next Ordinary General Meeting. Re-election is permitted. The Independent Proxy informs the Company about number, type, par value and category of the represented shares. The Chairman of the Board discloses the information to the General Meeting. The other duties of the Independent Proxy are determined by the applicable statutory provisions.</p>	<p>Art. 19 Représentant indépendant</p> <p>Le représentant indépendant est élu par l'assemblée générale ordinaire pour une durée d'un an jusqu'à la fin de la prochaine assemblée générale ordinaire. Une réélection est possible. Le représentant indépendant informe la société sur le nombre, le type, la valeur nominale et la catégorie des actions représentées. Le président du conseil d'administration communique ces informations à l'assemblée générale. Les autres fonctions du représentant indépendant sont déterminées par les dispositions statutaires applicables.</p>

V. BOARD OF DIRECTORS	V. CONSEIL D'ADMINISTRATION
<p>Art. 20 Number of Members, Term of Office</p> <p>1The Board of Directors shall consist of at least 3 and not more than 9 members. This maximum number may be exceeded if it is necessary to satisfy nationality, residency and/or gender requirements under Swiss or foreign laws. The chairman and the members of the Board of Directors are individually elected by the General Meeting for a term of one year until the end of the next Ordinary General Meeting, provided that he/she does not resign or is not replaced during his/her term.</p>	<p>Art. 20 Nombre de membres, durée de la fonction</p> <p>1Le conseil d'administration se compose d'au minimum 3 et au maximum 9 membres. Ce nombre maximum pourra être dépassé s'il est nécessaire de satisfaire à des conditions de nationalités, de résidences ou de genres selon le droit suisse ou étranger. Le président et les membres du conseil d'administration sont élus individuellement par l'assemblée générale pour un mandat d'un an jusqu'à la fin de la prochaine assemblée générale ordinaire, à condition qu'il/elle ne démissionne pas ou ne soit pas remplacé(e) durant son mandat.</p>
<p>2The members of the Board of Directors may be re-elected without limitation. The maximum age limit of members of the Board shall be 75 years. When a member of the Board of Directors reaches this age limit during his term of office, such term shall automatically extend to the next Ordinary shareholders' <u>General m</u>Meeting. The shareholders' <u>General m</u>Meeting may resolve to grant an exception to the age limit.</p>	<p>2Les membres du conseil d'administration peuvent être réélus sans limitation. La limite d'âge des membres du conseil d'administration est fixée à 75 ans. Lorsqu'un membre du conseil d'administration atteint cette limite d'âge durant son mandat, ledit mandat sera automatiquement prolongé jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire. L'assemblée générale des actionnaires peut décider d'accorder une dérogation à la limite d'âge.</p>
<p>Art. 21 Constitution</p> <p>Subject to the powers of the General Meeting, the Board of Directors determines its own organization. It <u>may</u> appoints a Secretary who needs not be a member of the Board of Directors.</p>	<p>Art. 21 Constitution</p> <p>Sous réserve des pouvoirs de l'assemblée générale, le conseil d'administration détermine sa propre organisation. Il <u>peut</u> nommer un secrétaire qui ne doit pas nécessairement être un membre du conseil d'administration.</p>
<p>Art. 22 Function, Organization</p> <p>1It is the Board of Directors's duty to lead the Company and to supervise the management. The Board of Directors represents the Company and may take decisions on all affairs which are not assigned to any other body of the Company by law, the Articles of Association or the organizational regulations.</p>	<p>Art. 22 Fonction, organisation</p> <p>1Le conseil d'administration exerce la direction de la société et en supervise la gestion. Le conseil d'administration représente la société et peut prendre les décisions sur toutes les affaires qui ne sont pas attribuées à un autre organe de la société par la loi, les statuts ou le règlement d'organisation.</p>

<p>2—The Board of Directors shall enact the organizational regulations and arrange for the appropriate contractual relationships.</p>	<p>2—Le conseil d'administration édicte le règlement d'organisation et s'occupe des relations contractuelles appropriées.</p>
<p>Art. 23 Powers</p> <p>1—The Board of Directors has the following non-delegable and inalienable duties:</p> <p>a) the overall management of the Ccompany and the issuing of all necessary directives;</p> <p>b) determination of the Ccompany's organisation;</p> <p>c) the organisation of the accounting, financial control and financial planning systems as required for management of the Ccompany;</p> <p>d) the appointment and dismissal of persons entrusted with managing and representing the Ccompany;</p> <p>e) overall supervision of the persons entrusted with managing the Ccompany, in particular with regard to compliance with the law, articles—<u>Articles</u> of association<u>Association</u>, operational regulations and directives;</p> <p>f) <u>compilation of the annual report and of other reports that are subject to mandatory approval by the Board of Directors;</u></p> <p>f)g) preparation for the general—<u>General meeting</u>—<u>Meeting</u> and implementation of its resolutions;</p> <p>g)h) <u>the preparation of the compensation report and to request approval by the General Meeting regarding compensation of the Board of Directors and the Executive Committee; and</u></p> <p>h)i) <u>the application for a debt restructuring moratorium and the notification of to</u> the court in the event that the Ccompany is overindebted.</p>	<p>Art. 23 Pouvoirs</p> <p>1—Le conseil d'administration a les attributions intransmissibles et inaliénables suivantes:</p> <p>a) exercer la haute direction de la société et établir les instructions nécessaires;</p> <p>b) fixer l'organisation;</p> <p>c) fixer les principes de la comptabilité et du contrôle financier ainsi que le plan financier pour autant que celui-ci soit nécessaire à la gestion de la société;</p> <p>d) nommer et révoquer les personnes chargées de la gestion et de la représentation;</p> <p>e) exercer la haute surveillance sur les personnes chargées de la gestion pour s'assurer notamment qu'elles observent la loi, les statuts, les règlements et les instructions données;</p> <p>f) <u>établir le rapport de gestion et tous autres rapports soumis à l'approbation obligatoire du conseil d'administration ;</u></p> <p>f)g) <u>préparer l'assemblée générale et exécuter ses décisions;</u></p> <p>g)h) <u>la préparation du rapport de rémunération et de demander l'approbation par l'assemblée générale en ce qui concerne la rémunération du conseil d'administration et du comité exécutif; et</u></p> <p>h)i) <u>le dépôt d'une demande de sursis concordataire et informer le l'avis au juge</u> en cas de surendettement.</p>
<p>2—The bBoard of dDirectors may assign responsibility for preparing and implementing its resolutions or monitoring transactions to</p>	<p>2—Le conseil d'administration peut déléguer à un ou plusieurs membres, regroupés en comités, la charge de préparer et d'exécuter</p>

<p>committees or individual members. It must ensure appropriate reporting to its members.</p>	<p>ses décisions ou de surveiller certaines affaires. Il veille à ce que ses membres soient convenablement informés.</p>
<p>Art. 24 Representation of the Company The Board of Directors shall assign the persons with signatory power for the <u>C</u>company and the kind of signatory power.</p>	<p>Art. 24 Représentation de la société Le conseil d'administration nomme les personnes pouvant représenter la société ainsi que le mode de signature.</p>
<p>Art. 25 Delegation Moreover, the Board of Directors is authorized to delegate, in part or entirely, the management and the representation of the Company, within the limits of the law, to one or more individual directors (Delegates) or to third parties pursuant to organizational regulations.</p>	<p>Art. 25 Délégation En outre, le conseil d'administration peut, dans les limites de la loi, déléguer, en partie ou entièrement, la gestion et la représentation de la société à un ou plusieurs administrateurs (délégués) ou à des tiers conformément au règlement d'organisation.</p>
<p>Art. 26 Meetings, Resolutions and Minutes ¹The organization of the meetings, the presence quorum and the passing of resolutions of the Board of Directors is determined by the organizational regulations. No presence quorum is required for the approval of the a capital increase or reduction.</p>	<p>Art. 26 Réunions, décisions et procès-verbal ¹L'organisation des réunions, le quorum de présence et l'adoption de décisions du conseil d'administration sont prévus dans le règlement d'organisation. Aucun quorum de présence n'est nécessaire pour l'approbation d'un rapport d'une augmentation ou d'une réduction due capital.</p>
<p>²Resolutions Meetings may be passed held via by telephone, or videoconferences or other electronic means. Resolutions may also be passed by way of circulation, <u>in written form or by other means of data communications</u>, provided that no member requests oral deliberation. <u>When resolutions are made electronically, no signatures are required.</u></p>	<p>²Les décisions réunions peuvent être prises <u>avoir lieu</u> par téléphone, ou par vidéoconférence <u>ou autres moyens électroniques</u>. Les décisions peuvent également être prises par voie de circulation, <u>par voie écrite ou par autre transmission de données</u>, à condition qu'aucun membre ne demande une délibération orale. <u>Lorsque des décisions sont prises par voie électronique, les signatures n sont pas nécessaires.</u></p>
<p>³Minutes are kept of the bBoard of Directors's discussions and resolutions and signed by the chairman and the minute-taker.</p>	<p>³Les délibérations et les décisions du conseil d'administration sont consignées dans un procès-verbal signé par le président et le rédacteur du procès-verbal.</p>
<p>Art. 27 Right to information and inspection ¹Any member of the bBoard of dDirectors may request information on any <u>e</u>Company</p>	<p>Art. 27 Droit aux renseignements et à la consultation</p>

business.	¹ Chaque membre du conseil d'administration a le droit d'obtenir des renseignements sur toutes les affaires de la société.
² Outside meetings, any member may request information from the persons entrusted with managing the e Company's business concerning the e Company's business performance and, with the chairman's authorisation, specific transactions.	² En dehors des séances, chaque membre du conseil d'administration peut exiger des personnes chargées de la gestion des renseignements sur la marche de l'entreprise et, avec l'autorisation du président, sur des affaires déterminées.
³ Where required for the performance of his/ her duties, any member may request the chairman to have books of account and documents made available to him/ her for inspection.	³ Dans la mesure où cela est nécessaire à l'accomplissement de ses tâches, chaque membre du conseil d'administration peut demander au président la production des livres ou des dossiers.
⁴ If the chairman refuses a request for information, a request to be heard or an application to inspect documents, the b Board of d Directors rules on the matter.	⁴ Si le président rejette une demande de renseignement, d'audition ou de consultation, le conseil d'administration tranche.
<p>Art. 28 Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee</p> <p>¹The <u>Compensation, Nomination and Corporate Governance</u> Committee shall comprise at least 2 members. The members of the <u>Compensation, Nomination and Corporate Governance</u> Committee shall be individually elected by the Ordinary General Meeting from among the members of the Board of Directors for a term of one year until the next Ordinary General Meeting. Re-election is permitted. The <u>Compensation, Nomination and Corporate Governance</u> Committee has the following duties:</p> <p>a) to draw up principles for compensation of members of the Board of Directors and the Executive Committee and to submit them to the Board of Directors for approval;</p> <p>b) to propose—submit to the Board of Directors the resolution—proposal to be submitted to the Ordinary General Meeting for the maximum total compensation of the Board of Directors and Executive Committee;</p> <p>c) subject to and within the bounds of the maximum compensation approved by the</p>	<p>Art. 28 Comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u></p> <p>¹Le comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u> se compose d'au moins 2 membres. Les membres du comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u> sont élus par l'assemblée générale ordinaire parmi les membres du conseil d'administration pour un mandat d'un an jusqu'à la prochaine assemblée générale ordinaire. Une réélection est possible. Le comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u> a les fonctions suivantes:</p> <p>a) élaborer des principes de rémunération des membres du conseil d'administration et du comité exécutif et de les soumettre au conseil d'administration pour approbation;</p> <p>b) proposer—soumettre au conseil d'administration la décision—proposition qui sera soumise à l'assemblée générale ordinaire pour la rémunération totale maximale du conseil d'administration et du comité exécutif;</p>

<p>Ordinary General Meeting, to request approval by the Board of Directors of the individual remuneration packages to be paid to members of the Board of Directors and members of the Executive Committee;</p> <p>d) to request approval by the Board of Directors regarding the determination of the compensation-related targets for the Executive Committee;</p> <p>e) to request approval by the Board of Directors regarding the adjustments to the Articles of Association relating to remuneration; and</p> <p>f) to prepare the Compensation Report and submit it to the Board of Directors.</p>	<p>c) sous réserve et dans les limites de la rémunération maximale approuvée par l'assemblée générale ordinaire, demander l'approbation du conseil d'administration quant aux paquets de rémunération individuels devant être versés aux membres du conseil d'administration et aux membres du comité exécutif;</p> <p>d) requérir l'approbation du conseil d'administration sur la fixation d'objectifs liés à la rémunération pour le comité exécutif;</p> <p>e) requérir l'approbation du conseil d'administration sur les adaptations des statuts relatives à la rémunération; et</p> <p>f) préparer le rapport de rémunération et de le soumettre au conseil d'administration.</p>
<p>²The Board of Directors shall set out any further duties and responsibilities vested on the Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee in the Company's Organizational Rules.</p>	<p>²Le conseil d'administration fixe toutes autres fonctions et responsabilités dévolues au comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u> dans le règlement d'organisation de la société.</p>
<p>³If there are vacancies on the Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee, the Board of Directors may appoint substitutes from amongst its members for the remaining term of office.</p>	<p>³S'il y a des postes vacants au sein du comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u>, le conseil d'administration peut désigner des substituts parmi ses membres pour la durée restante du terme de fonction.</p>
<p>⁴The Board of Directors shall elect a chairman of the Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee.</p>	<p>⁴Le conseil d'administration élit un président du comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u>.</p>
<p>Art. 29 Indemnification</p>	<p>Art. 29 Indemnisation</p>
<p>¹As far as is permissible under applicable law, the Company shall indemnify any current or former member of the Board of Directors, <u>current and</u> former members of the Executive Committee, or any person who is serving or has served at the request of the Company as a member of the Board of Directors or member of the Executive Committee (each individually, a "Covered Person"), against any</p>	<p>¹Dans la mesure permise par la loi applicable, la société indemnifiera tout membre actuel ou ancien du conseil d'administration, les <u>membres actuels et</u> anciens membres du comité exécutif, ou toute personne qui sert ou a servi à la demande de la société en tant que membre du conseil d'administration ou membre du comité exécutif (chacun individuellement, une "Personne Couverte"),</p>

<p>expenses, including attorneys' fees, judgments, fines, and amounts paid in settlement actually and reasonably incurred by him or her in connection with any threatened, pending, or completed action, suit or proceeding, whether civil, criminal or administrative, to which he or she was, is, or is threatened to be made a party, or is otherwise involved (a "Proceeding"). This provision shall not indemnify any Covered Person against any liability arising out of (a) any fraud or dishonesty in the performance of such Covered Person's duty to the Company, or (b) such Covered Party's conscious, intentional or willful or grossly negligent breach of the obligation to act honestly and in good faith with a view to the best interests of the Company. Notwithstanding the preceding sentence, this section shall not extend to any person holding the office of auditor-Auditor or special auditor of the Company.</p>	<p>pour toutes les dépenses, y compris les honoraires d'avocat, jugements, amendes, et montants versés effectivement et raisonnablement à titre de règlement dans le cadre de toute action, poursuite ou procédure imminente, pendante ou terminée, qu'elle soit civile, pénale ou administrative, à laquelle il ou elle a été, est, ou est menacé d'être partie, ou est impliqué de toute autre manière (une "Procédure"). Cette disposition ne doit pas indemniser une Personne Couverte contre une responsabilité découlant de (a) une fraude ou une malhonnêteté de cette Personne Couverte dans l'exercice de ses fonctions vis-à-vis de la société, ou (b) une violation consciente, intentionnelle ou volontaire ou gravement négligente de l'obligation de cette Personne Couverte d'agir avec honnêteté en tenant compte du meilleur intérêt de la société. Nonobstant ce qui précède, cette disposition ne s'étend pas aux personnes qui occupent le poste de réviseur ou de réviseur spécial de la société.</p>
<p>²In the case of any Proceeding by or in the name of the Company, the Company shall indemnify each Covered Person against expenses, including attorneys' fees, actually and reasonably incurred in connection with the defense or settlement thereof, except that no indemnification shall be made in respect of any claim, issue or matter as to which a Covered Person shall have been adjudged to be liable for fraud or dishonesty in the performance of his or her duty to the Company, or for conscious, intentional or willful or grossly negligent breach of his or her obligation to act honestly and in good faith with a view to the best interests of the Company, unless and only to the extent that a court in which such action or suit was brought shall determine upon application that despite the adjudication of liability, but in view of all the circumstances of the case, such Covered Person is fairly and reasonably entitled to indemnity for such expenses as the court shall deem proper. Notwithstanding the preceding sentence, this section shall not extend to any person holding the office of auditor-Auditor or special auditor of the</p>	<p>²Dans le cas de toute Procédure intentée par ou au nom de la société, la société doit indemniser chaque Personne Couverte pour les dépenses, y compris les honoraires d'avocat, effectivement et raisonnablement encourus dans le cadre de la défense ou du règlement dans le cadre de la Procédure. Aucune indemnisation ne sera octroyée pour une réclamation, problème ou affaire pour laquelle une Personne Couverte est tenue responsable à la suite de fraude ou de malhonnêteté dans l'exercice de ses fonctions vis-à-vis de la société, ou à cause d'une violation consciente, intentionnelle ou volontaire ou gravement négligente de l'obligation de la Personne Couverte d'agir avec honnêteté en tenant compte du meilleur intérêt de la société, sauf et uniquement si un tribunal auquel une telle action ou poursuite a été porté détermine que, malgré la reconnaissance de la responsabilité, mais compte tenu de toutes les circonstances du cas d'espèce, cette Personne Couverte a équitablement et raisonnablement droit à une indemnisation de ces dépenses, mais uniquement à hauteur du montant que le</p>

Company.	tribunal jugera convenable. Nonobstant la phrase précédente, cette disposition ne s'étend pas aux personnes qui occupent le poste de réviseur ou de réviseur spécial de la société.
<p>3 Any indemnification under this Article 29 (unless ordered by a court) shall be made by the Company only as authorized in the specific case upon a determination that indemnification of the Covered Person is proper in the circumstances because such person has met the applicable Sstandard of conduct set forth in this Article 29. Such determination shall be made, with respect to a Covered Person (a) by a majority vote of the members of the Board of Directors who are not parties to such proceeding (referred to in this paragraph as "Non-Involved Members"), irrespective of a lack of a quorum even though less than a quorum; (b) by a committee of such Non-Involved mMembers of the Board of Directors designated by a majority vote of such the Non-Involved Mmembers of the Board of Directors, irrespective of a lack of even though less than a quorum; (c) if there are is no such Non-Involved mMember of the Board of Directors, or if such member of the Board of Directors so direct, by independent legal counsel in a written opinion; or (d) by the General Meeting of Shareholders. Such determination shall be made, with respect to any other Covered Person, by any person or persons having the authority to act on the matter on behalf of the Company. To the extent, however, that any Covered Person has been successful on the merits or otherwise in defense of any proceeding, or in defense of any claim, issue or matter therein, such Covered Person shall be indemnified against expenses (including attorneys' fees) actually and reasonably incurred by such person in connection therewith, without the necessity of authorization in the specific case.</p>	<p>3 Toute indemnisation en vertu du présent article 29 (sauf si ordonnée par un tribunal) doit être octroyée par la société dans chaque cas dans les limites de l'autorisation sur la base d'une détermination que l'indemnisation de la Personne Couverte est appropriée dans les circonstances parce que cette personne a satisfait au standard de conduite applicable énoncé dans le présent article 29. Une telle décision concernant une Personne Couverte doit être prise (a) par la majorité des votes des membres du conseil d'administration qui ne sont pas parties à cette procédure (définis dans cet alinéa comme « Membres Non-concernés »), même si le quorum requis n'est pas réuni; (b) par un comité de Mmembres Non-concernés du conseil d'administration désignés par une majorité des votes des Membres Non-concernés du conseil d'administration, même si le quorum requis n'est pas réuni; (c) s'il n'y a pas de tel Mmembre Non-concerné du conseil d'administration, ou si ce membre du conseil d'administration l'ordonne, par un conseiller juridique indépendant dans un avis écrit; ou (d) par l'assemblée générale des actionnaires. Une telle décision concernant une Personne Couverte doit être prise par une personne ou des personnes ayant le pouvoir d'agir dans cet affaire au nom de la société. Dans la mesure, cependant, où une Personne Couverte a gagné sur le fond ou autrement dans la défense d'une procédure, ou dans la défense de toute réclamation, problème ou affaire dans cette procédure, cette Personne Couverte doit être indemnisée pour les dépenses (y compris les honoraires d'avocat) effectivement et raisonnablement encourus dans le cadre de l'affaire en question sans qu'il soit nécessaire d'avoir une autorisation dans le cas spécifique.</p>
<p>4 As far as is permissible under applicable law, expenses, including attorneys' fees, incurred</p>	<p>4 Dans la mesure permise par la loi applicable, les dépenses, y compris les honoraires</p>

<p>in defending any proceeding for which indemnification is permitted pursuant to this Article 29 shall be paid by the Company in advance of the final disposition of such proceeding upon receipt by the Board of Directors of an undertaking by or on behalf of the Covered Person to repay such amount if it shall ultimately be determined that he or she is not entitled to be indemnified by the Company under these Articles of Association.</p>	<p>d'avocats, encourus dans la défense de toute procédure pour laquelle l'indemnisation est permise en vertu du présent article 29, doivent être payées par la société avant la décision finale dans cette procédure à réception par le conseil d'administration d'une promesse faite par ou au nom de la Personne Couverte de rembourser ce montant s'il s'avère finalement que cette Personne Couverte n'a pas droit à l'indemnisation par la société en vertu de ces statuts.</p>
<p><u>5</u>—It being the policy of the Company that indemnification of the persons specified in this Article 29 shall be made to the fullest extent permitted by law and the indemnification provided by this Article 29 shall not be deemed exclusive (a) of any other rights to which those seeking indemnification or advancement of expenses may be entitled under these Articles of Association, any agreement, any insurance purchased by the Company, vote of shareholders or disinterested—members of the Board of Directors <u>without a direct interest in the matter</u>, or pursuant to the decision of any court of competent jurisdiction, or otherwise, both as to action in his or her official capacity and as to action in another capacity while holding such office, or (b) of the power of the Company to indemnify any person who is or was an employee or agent of the Company or of another corporation, joint venture, trust or other enterprise which he or she is serving or has served at the request of the Company, to the same extent and in the same situations and subject to the same determinations as are hereinabove set forth with respect to a Covered Person.</p> <p>As used in this Article 29, references to the "Company" include all constituent corporations in a consolidation or merger in which the Company or a predecessor to the Company by consolidation or merger was involved.</p>	<p><u>5</u>—La politique de la société prévoit que l'indemnisation des personnes visées au présent article 29 doit être payée dans toute la mesure autorisée par la loi et l'indemnisation prévue par cet article 29 ne sera pas considérée comme exclusive (a) d'autres droits auxquels les personnes demandant une indemnisation ou une avance des dépenses ont droit en vertu de ces statuts, d'un accord, d'une assurance souscrite par la société, d'un vote d'actionnaires ou de membres du conseil d'administration n'ayant pas d'intérêt direct <u>en la matière</u>, ou en vertu d'une décision d'un tribunal compétent, ou autrement, soit à l'égard d'actions faites en sa capacité officielle, soit à l'égard d'actions faites à un autre titre tout en ayant une telle fonction, ou (b) du pouvoir de la société d'indemniser toute personne qui est ou était un employé ou un mandataire de la société ou d'une autre société, d'une joint venture, d'une fiducie ou d'une autre entreprise pour laquelle il ou elle travaille ou a travaillé à la demande de la société, dans la même mesure et dans les mêmes situations et sous réserve des mêmes principes concernant une Personne Couverte évoquées ci-dessus.</p> <p>Tel qu'utilisé dans le présent article 29, les références à la "société" comprennent toutes les sociétés ayant fait l'objet d'un regroupement ou d'une fusion dans laquelle la société ou un prédécesseur à la société a été impliqué.</p>
<p><u>6</u>—The indemnification provided by this Article 29 shall continue as to a person who has ceased to be a member of the Board of</p>	<p><u>6</u>—L'indemnisation prévue par cet article 29 est maintenue à l'égard d'une personne qui a cessé d'être un membre du conseil</p>

<p>Directors or the Executive Committee and shall inure to the benefit of their heirs, executors, and administrators.</p>	<p>d'administration ou du comité exécutif et sera en vigueur au bénéfice de ses héritiers, exécuteurs et administrateurs.</p>
<p>VI. AUDITORS</p>	<p>VI. ORGANE DE RÉVISION</p>
<p>Art. 30 Election, Term</p> <p>¹The General Meeting shall elect, <u>every year, one or more accountants an individual or corporate body that satisfies the relevant legal requirements to act</u> as its <u>Statutory Auditors auditors (Auditors) in terms of in accordance with</u> Articles 727 <i>et seq.</i> CO, every year with the rights and duties determined by law.</p>	<p>Art. 30 Élection, durée</p> <p>¹L'assemblée générale nomme chaque année une <u>personne physique</u> ou <u>morale plusieurs qui remplit les conditions légales pour fonctionner réviseurs</u> comme organe de révision selon les articles 727 ss. CO avec les droits et les <u>devoirs obligations déterminés prévus</u> par la loi.</p>
<p>²The General Meeting may appoint <u>Special special Auditors auditors</u> for a term of up to three years who provide the attestations required for <u>capital increases changes in the share capital</u>.</p>	<p>²L'assemblée générale peut nommer des réviseurs spéciaux pour une durée de trois ans au maximum qui fournissent les attestations requises pour les <u>augmentations modifications de capital actions</u>.</p>
<p>Art. 31 Duties</p> <p>The Auditors shall perform their duties to audit and report whether the accounting, the annual accounts and the proposal regarding allocation of profits are in accordance with law and the Articles of Association.</p>	<p>Art. 31 Fonctions</p> <p>L'organe de révision vérifie et rapporte si la comptabilité, les comptes annuels et la proposition relative à la répartition des bénéfices sont en conformité avec la loi et les statuts.</p>
<p>VII. COMPENSATION AND RELATED PROVISIONS</p>	<p>VII. RÉMUNÉRATION ET DISPOSITIONS ANALOGUES</p>
<p>Art. 32 Principles of the Compensation of the Board of Directors</p> <p>¹The compensation payable to the members of the Board of Directors comprises, subject to and within the bounds of the approval by the General Meeting of the total compensation, the following elements:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) a fixed basic remuneration; b) a fixed committee fee for work in a committee of the Board of Directors; c) a lump sum compensation for expenses; 	<p>Art. 32 Principes de rémunération du conseil d'administration</p> <p>¹La rémunération des membres du conseil d'administration comprend, sous réserve et dans les limites de l'approbation de la rémunération totale par l'assemblée générale, les éléments suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) une rémunération fixe de base; b) des frais de commission fixes pour le travail dans un comité du conseil d'administration; c) une compensation forfaitaire pour les dépenses;

<p>d) a number of options or shares in the Company, as further outlined in Art. 41.</p>	<p>d) un nombre d'actions ou d'options dans la société, comme détaillée à l'art. 41.</p>
<p>²The compensation is paid in cash and in form of options or shares in the Company. The bBoard of dDirectors or, to the extent delegated to it, the Compensation—, <u>Nomination and Corporate Governance</u> eCommittee shall determine grant, exercise and forfeiture conditions. In particular, they may provide for continuation, acceleration or removal of vesting, exercise and forfeiture conditions, for payment or grant of compensation based upon assumed target achievement, or for forfeiture, in each case in the event of pre-determined events such as a change-of-control or termination of an employment or mandate agreement. The Company may procure the required shares through purchases in the market, from treasury shares or by using <u>contingent conditional or authorized share</u> capital <u>or the capital band</u>.</p>	<p>²La rémunération est versée en espèces et sous forme d'options ou d'actions de la société. Le conseil d'administration ou, en cas de délégation des fonctions, le comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u> doit fixer les conditions de l'octroi, de l'exercice et de la péremption. En particulier, il peut prévoir la poursuite, l'accélération ou la suppression des conditions d'acquisition, d'exercice et de péremption, pour le paiement ou l'octroi d'une rémunération basée sur la réalisation des objectifs supposés, ou pour la péremption, dans chaque cas, dans le cas d'événements prédéterminés tels qu'un changement de contrôle ou la résiliation d'un contrat de travail ou d'un mandat. La société peut fournir les actions nécessaires par des achats sur le marché, par ses actions propres ou en utilisant du capital conditionnel ou <u>autorisé la marge de fluctuation du capital</u>.</p>
<p>³Subject to the approval by the General Meeting, the members of the Board of Directors may receive remuneration in cash at customary conditions for advisory services rendered outside their capacity as Board member for the benefit of the Company or companies under its control. The General Meeting may approve an additional bonus for the members of the Board of Directors in exceptional cases.</p>	<p>³—Sous réserve de l'approbation par l'assemblée générale, les membres du conseil d'administration peuvent recevoir une rémunération en espèces dans les conditions habituelles pour des services consultatifs rendus en-dehors de leur qualité de membre du conseil pour le bénéfice de la société ou des sociétés sous son contrôle. L'assemblée générale peut approuver un bonus supplémentaire pour les membres du conseil d'administration dans des cas exceptionnels.</p>
<p>⁴The compensation may also be paid for activities in companies that are directly or indirectly controlled by the Company and may be paid by the Company or by a company controlled by it.</p>	<p>⁴La rémunération peut également être accordée pour des activités dans des entreprises qui sont contrôlées directement ou indirectement par la société et peuvent être versées par la société ou par une société contrôlée par elle.</p>
<p>Art. 33 Principles of the Compensation of the Executive Committee</p> <p>¹The compensation payable to the members of the Executive Committee is subject to the approval by the General Meeting and</p>	<p>Art. 33 Principe de rémunération du comité exécutif</p> <p>¹La rémunération des membres du comité exécutif est soumise à l'approbation <u>de</u> l'assemblée générale et comprend les</p>

<p>comprises the following elements:</p> <p>a) a fixed remuneration payable in cash;</p> <p>b) a performance-related remuneration payable in cash (variable);</p> <p>c) a number of options or shares in the Company, as further outlined in Art. 41.</p>	<p>éléments suivants</p> <p>a) une rémunération fixe payable en espèces;</p> <p>b) une rémunération liée à la performance payable en espèces (variable);</p> <p>c) un nombre d'actions ou d'options dans la société, comme détaillée à l'art. 41.</p>
<p>²The performance-related remuneration depends on the Company's business success and the individual performance of the member of the Executive Committee based on the achievement of pre-determined targets during a business year. The Board of Directors determines annually at the beginning of each relevant business year the decisive targets and their weighting upon proposal by the Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee. The amount of the performance-related remuneration for each member of the Executive Committee is determined by the Board of Directors and may not exceed 100 percent of the respective individual fixed remuneration for the same year.</p>	<p>²La rémunération liée à la performance dépend de la réussite économique de la société et de la performance individuelle du membre du comité exécutif sur la base de la réalisation des objectifs prédéterminés au cours d'une année d'activité. Le conseil d'administration détermine au début de chaque exercice les objectifs décisifs et leur pondération sur proposition du comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u>. Le montant de la rémunération liée à la performance pour chaque membre du comité exécutif est déterminé par le conseil d'administration et ne peut dépasser 100 pour cent de la rémunération fixe individuelle respective pour la même année.</p>
<p>³The compensation may also be paid for activities in companies that are directly or indirectly controlled by the Company and may be paid by the Company or by a company controlled by it.</p>	<p>³La rémunération peut également être versée pour <u>des</u> activités dans des entreprises qui sont contrôlées directement ou indirectement par la société et peut être versée par la société ou par une société contrôlée par elle.</p>
<p>Art. 34 Compensation for new Members of the Executive Committee</p> <p>¹If new members of the Executive Committee are appointed and take up their position in the Company after the General Meeting has approved the maximum total compensation for members of the Executive Committee for the year in question, the new members may be paid an additional amount for the period until the next Ordinary Meeting of Shareholder. The additional amount payable to all new members of the Executive Committee may not exceed 50 percent of the respective total compensation already approved by the General Meeting. The</p>	<p>Art. 34 Rémunération pour les nouveaux membres du comité exécutif</p> <p>¹Si de nouveaux membres du comité exécutif sont nommés et prennent leur position dans la société après que l'assemblée générale a approuvé la rémunération totale maximale pour les membres du comité exécutif pour l'année en question, les nouveaux membres peuvent être payés au moyen d'un montant additionnel pour la période allant jusqu'à la prochaine assemblée ordinaire des actionnaires. Le montant additionnel payable à tous les nouveaux membres du comité exécutif ne peut pas dépasser 50 pour cent de la rémunération totale respective déjà</p>

<p>additional compensation may only be paid if the total compensation amount that has been approved by the General Meeting for the compensation of the members of the Executive Committee is insufficient to compensate the newly appointed members. The General Meeting is not required to vote on this additional amount.</p>	<p>approuvé par l'assemblée générale. La rémunération additionnelle ne peut être versée que si le montant total de la rémunération qui a été approuvé par l'assemblée générale pour la rémunération des membres du comité exécutif est insuffisant pour rémunérer les membres nouvellement nommés. L'assemblée générale n'a pas à se prononcer sur ce montant supplémentaire.</p>
<p>²—This additional overall compensation is understood to include any settlements for any disadvantage suffered as a result of the change of job.</p>	<p>²Cette rémunération additionnelle globale est sensée comprendre tous les règlements pour tout inconvénient subi à la suite du changement de travail.</p>
<p>Art. 35 Expenses</p> <p>Expenses which are not covered by the lump sum compensation pursuant to the Company's expense regulations shall be reimbursed following presentation of the supporting receipts. This additional remuneration is not subject to a separate vote by the General Meeting.</p>	<p>Art. 35 Dépenses</p> <p>Les dépenses qui ne sont pas couvertes par l'indemnité forfaitaire conformément aux règlements de frais de la société sont remboursées à la suite de la présentation des reçus correspondants. Cette rémunération additionnelle n'est pas soumise à un vote séparé par l'assemblée générale.</p>
<p>Art. 36 Compensation Agreements</p> <p>¹—Agreements on compensation with members of the Board of Directors may not exceed the term of maximal one year.</p>	<p>Art. 36 Accords sur la rémunération</p> <p>¹—Les accords sur la rémunération des membres du conseil d'administration ne peuvent pas excéder la durée maximale d'une année.</p>
<p>²—Employment agreements of the members of the Executive Committee are principally concluded for an indefinite period of time whereas a notice period may not exceed 12 months. If an employment agreement is concluded for a fixed term such term may not exceed one year.</p>	<p>²—Les contrats de travail des membres du comité exécutif sont principalement conclus pour une durée indéterminée. Un délai de préavis ne peut pas excéder 12 mois. Si un accord de travail est conclu pour une durée déterminée, telle durée ne peut pas excéder un an.</p>
<p>Art. 37 Mandates of a Member of the Board of Directors outside the Company</p> <p>¹—A member of the Board of Directors may cumulatively assume not more than the following number of mandates in the board of directors, the superior—<u>executive management</u> or an <u>administrative body</u>advisory board, or any comparable function under foreign law, of a legal entity</p>	<p>Art. 37 Mandats d'un membre du conseil d'administration de la société</p> <p>¹—Un membre du conseil d'administration ne peut pas cumuler plus que le nombre suivant de mandats dans un conseil d'administration, une direction <u>exécutivesupérieure</u> ou <u>un conseil consultatif ou toute fonction comparable selon le droit étranger,</u> organisme administratif—d'une personne</p>

<p>which is obliged to be registered in the Swiss commercial register or an equivalent foreign register with an economic purpose:</p> <p>a) 7 mandates for publicly traded companies pursuant to art. 727 para. 1 number 1 CO; and</p> <p>b) 8 mandates for companies pursuant to art. 727 para. 1 number 2 CO; and</p> <p>c) 5 mandates for companies which do not fulfil the criteria under a) and b) above.</p>	<p>morale qui est obligée d'être inscrite au registre du commerce suisse ou un registre étranger équivalent poursuivant un but économique:</p> <p>a) 7 mandats pour les entreprises cotées en bourse selon l'art. 727 al. 1 chiffre 1 CO; et</p> <p>b) 8 mandats pour des entreprises selon l'art. 727 al. 1 chiffre 2 CO; et</p> <p>c) 5 mandats pour les entreprises qui ne remplissent pas les critères sous a) et b) ci-dessus.</p>
<p>² Mandates held in several legal entities each operating under the same management or same beneficial owner (<u>Ggroup</u>), <u>or at the request of a legal entity of the respective Group in a legal entity outside this Group (including pension funds and joint ventures)</u> are deemed to be a single mandate.</p>	<p>² Les mandats exercés dans plusieurs <u>personnes morales entités juridiques</u> opérant chacune sous la même direction ou le même bénéficiaire effectif (groupe), <u>ou à la demande d'une personne morale du groupe en question, dans une personne morale externe au groupe (y compris dans des fonds de pension et joint-ventures)</u> sont réputés être un seul mandat.</p>
<p>³ If a legal entity fulfills several of the above mentioned criteria, it can be freely counted towards any category.</p>	<p>³ Si une personne morale remplit plusieurs des critères mentionnés ci-dessus, elle peut être librement attribuée à l'une des catégories quelconques.</p>
<p>⁴ If a legal entity fulfills several of the above mentioned criteria, it can be freely counted towards any category.</p> <p>The following mandates are <u>excepted from these restrictions not subject to the limitations set forth in para. 1; instead, the separate limitations hereinafter shall apply:</u></p> <p>a) mandates in legal entities which are controlled by the Company or which control the Company: <u>unlimited;</u></p> <p><u>b) honorary mandates in charitable legal entities mandates held at the request of the Company, or companies controlled by it, for a legal entity not affiliated with the Group (including in pension funds or joint ventures): 5 mandates;</u></p> <p><u>c) to the extent these are undertakings with an economic purpose, mandates in non-profit organizations, associations,</u></p>	<p>Si une entité juridique personne morale remplit plusieurs des critères mentionnés ci-dessus, elle peut être librement placée attribuée à dans l'une des une catégories quelconques.</p> <p>⁴ Les mandats suivants <u>ne sont pas soumis aux limites prévues à alinéa 1 ; au lieu de quoi, les limites suivantes seront applicables</u> sont exceptés de ces restrictions:</p> <p>a) les mandats dans des <u>entités juridiques personnes morales</u> qui sont contrôlées par la société ou qui contrôlent la société : <u>illimité;</u></p> <p><u>b) des mandats d'honneur à des personnes morales de bienfaisance. les mandats tenus à la demande de la société ou de sociétés contrôlées par celle-ci, dans une personne morale non-affiliée au groupe (y compris pour des fonds de pension ou</u></p>

<p><u>professional or trade organizations, foundations, or pension foundations, educational institutions and similar organizations: 5 mandates;</u></p> <p><u>b)d) mandates in structures managing the personal or family's assets of members of the Board of Directors or the Executive Committee and/or their related persons: 3 mandates.</u></p>	<p><u>joint-ventures) : 5 mandats ;</u></p> <p><u>c) dans la mesure où il s'agit d'entreprise poursuivant un but économique, les mandats dans des organisations sans but lucratif, associations, organisations professionnelles ou syndicats, fondations ou fonds de pension, institutions de formation et organisations similaires : 5 mandats ;</u></p> <p><u>b)d) les mandats dans des structures gérant les actifs de membres du conseil d'administration ou du conseil exécutifs et/ou de personnes affiliées ou de leurs familles : 3 mandats.</u></p>
<p>Art. 38 Mandates of a Member of the Executive Committee outside the Company</p> <p>¹Each member of the Executive Committee may, with approval of the Board of Directors, cumulatively assume not more than the following number of mandates in the board of directors, the superior<u>executive</u> management or an<u>administrative</u> body<u>advisory board, or any comparable function under foreign law</u>, of a legal entity which is obliged to be registered in the Swiss commercial register or an equivalent foreign register<u>with an economic purpose</u>:</p> <p>a) 2 mandates for publicly traded companies pursuant to Art. 727 para. 1 number 1 CO; and</p> <p>b) 3 mandates for companies pursuant to Art. 727 para. 1 number 2 CO; and</p> <p>c) 5 mandates for companies which do not fulfil the criteria under litera a) and b) above.</p>	<p>Art. 38 Mandats d'un membre du comité exécutif en-dehors de la société</p> <p>¹Chaque membre du comité exécutif peut, avec l'approbation du conseil d'administration, cumuler pas plus que le nombre suivant de mandats dans un conseil d'administration, une direction supérieure<u>exécutive</u> ou un conseil consultatif, ou toute fonction comparable dans selon le droit étranger, organisme<u>administratif</u> d'une personne morale qui est obligée d'être inscrite dans le registre du commerce suisse ou un registre étranger<u>équivalent</u> poursuivant un but économique:</p> <p>a) 2 mandats pour les entreprises cotées en bourse selon l'art. 727 al. 1 chiffre 1 CO; et</p> <p>b) 3 mandats pour des entreprises selon l'art. 727 al. 1 chiffre 2 CO; et</p> <p>c) 5 mandats pour les entreprises qui ne remplissent pas les critères sous a) et b) ci-dessus.</p>
<p>²Mandates held in several legal entities each operating under the same management or same beneficial owner (group<u>Group</u>), <u>or at the request of a legal entity of the respective Group in a legal entity outside this Group (including pension funds and joint ventures)</u> are deemed to be a single mandate.</p>	<p>² <u>Les mandats exercés dans plusieurs personnes morales opérant chacune sous la même direction ou même bénéficiaire effectif (groupe), ou à la demande d'une personne morale du groupe en question, dans une personne morale externe au groupe (y compris dans des fonds de pension et joint-</u></p>

	ventures), sont réputés être un seul mandat.
<p>³If a legal entity fulfills several of the above mentioned criteria, it can be freely counted towards any category.</p>	<p>³-Si une personne morale remplit plusieurs des critères mentionnés ci-dessus, elle peut être librement attribuée à l'une des catégories quelconques.</p>
<p>⁴ The following mandates <u>are not subject to the limitations set forth in para. 1; instead, the separate limitations hereinafter shall apply</u>excepted from these restrictions: _____</p> <p>a) <u>mandates in legal entities which are controlled by the Company or which control the Company: unlimited; honorary mandates in charitable legal entities.</u></p> <p>b) <u>mandates held at the request of the Company, or companies controlled by it, for a legal entity not affiliated with the Group (including in pension funds or joint ventures): 5 mandates;</u></p> <p>c) <u>to the extent these are undertakings with an economic purpose, mandates in non-profit organizations, associations, professional or trade organizations, foundations, or pension foundations, educational institutions and similar organizations: 5 mandates;</u></p> <p>d) <u>mandates in structures managing the personal or family's assets of members of the Board of Directors or the Executive Committee and/or their related persons: {3} mandates.</u></p>	<p>⁴-Les mandats suivants <u>ne sont pas soumis aux limites prévues à l'alinéa 1 ; au lieu de quoi, les limites suivantes seront applicables</u> sont exceptés de ces restrictions:</p> <p>a) <u>les mandats dans des entités juridiques personnes morales qui sont contrôlées par la société ou qui contrôlent la société : illimité;</u></p> <p>b) <u>mandats d'honneur dans des entités juridiques de bienfaisance.les mandats tenus à la demande de la société ou de sociétés contrôlées par celle-ci, dans une personne morale non-affiliée au groupe (y compris pour des fonds de pension ou joint-ventures) : 5 mandats;</u></p> <p>c) <u>dans la mesure où il s'agit d'entreprise poursuivant un but économique, les mandats dans des organisations sans but lucratif, associations, organisations professionnelles ou syndicats, fondations ou fonds de pension, institutions de formation et organisations similaires : 5 mandats-;</u></p> <p>d) <u>les mandats dans des structures gérant les actifs de membres du conseil d'administration ou du conseil exécutifs et/ou de personnes affiliées ou de leurs familles : 3 mandats.</u></p>
<p>Art. 39 Loans and Credits</p> <p>The members of the Board of Directors and the Executive Committee may not be granted any loans, credits or <u>securities collateral from the Company</u>. Excepted from the above are advances in the maximum amount of CHF 500'000 per person for attorneys' fees, court and other similar costs required for the defence of third-party liability claims permitted by Article 29.</p>	<p>Art. 39 Prêts et crédits</p> <p>Les membres du conseil d'administration et du comité exécutif ne peuvent pas <u>souscrire obtenir</u> des prêts, des crédits ou des <u>sûretés de la société</u>titres. Sont exceptées les avances d'un montant maximum de CHF 500'000 par personne pour les frais d'avocat, des coûts de tribunaux et d'autres coûts similaires nécessaires à la défense <u>contre</u> d'<u>es</u> actions en responsabilité civile autorisés par l'article 29.</p>

<p>Art. 40 Pension Funds</p> <p><u>1</u>The Company shall remunerate members of the Board of Directors only in respect of the employer's mandatory contributions to social insurance. Above and beyond this, the Company shall not make any contributions to pension funds or other such pension plans. In exceptional cases, contributions such as these may be made subject to a request by the Compensation, <u>Nomination and Corporate Governance</u> Committee and the approval of the General Meeting.</p>	<p>Art. 40 Fonds de pension</p> <p><u>1</u>La société ne doit rémunérer les membres du conseil d'administration que du montant dû au titre de contributions obligatoire de l'employeur à l'assurance sociale. Au-delà de ce montant, la société ne doit pas verser de cotisations à des institutions de prévoyance ou à d'autres régimes de retraite. Dans des cas exceptionnels, des contributions comme celles-ci peuvent être faites sur demande au comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u>, et sous réserve de l'approbation de l'assemblée générale.</p>
<p><u>2</u>Members of the Executive Committee participate in the Company's pension plans (the Company's pension fund and the management pension plan). The pension plans conform to the legal requirements. For members of the Executive Committee, the insured income is defined as the fixed remuneration plus 50 percent of the target performance-related remuneration, up to the legal maximum. Equity-linked income components are not included.</p>	<p><u>2</u>Les membres du comité exécutif participent aux régimes de retraite de la société (le fond de pension de la société et le régime de retraite du management). Les régimes de retraite sont conformes aux exigences légales (LPP). Pour les membres du comité exécutif, le revenu assuré est défini comme la rémunération fixe plus les 50 pour cent de la rémunération liée à la performance, jusqu'au maximum légal. Les composantes du revenu liées au capital propre ne sont pas inclus.</p>
<p><u>3</u>Within the overall compensation approved by the General Meeting, the Company may make additional payments into the Company's pension funds for the benefit of members of the Executive Committee in order to cover any disadvantage suffered as a result of the change of jobs or to purchase additional pension entitlements. In this context the Company may conclude life insurance policies on behalf of members of the Executive Committee and pay the insurance premiums either fully or in part.</p>	<p><u>3</u>Dans la rémunération globale approuvée par l'assemblée générale, la société pourra effectuer des paiements supplémentaires dans les caisses de retraite de la société pour le bénéfice des membres du comité exécutif afin de couvrir tout désavantage subi par suite de la modification de l'emploi ou pour acheter des droits de pension supplémentaires. Dans ce contexte, la société peut conclure des contrats d'assurance-vie au nom des membres du comité exécutif et payer en totalité ou en partie les primes d'assurance.</p>
<p><u>4</u>Upon retirement, the Company may also grant members of the Executive Committee a bridging pension to cover the period between early retirement at 62 and the ordinary age of retirement, if such bridging pension does not exceed 100 percent of the total annual compensation of the respective member last paid.</p>	<p><u>4</u>À la retraite, la société peut également accorder aux membres du comité exécutif, une pension de transition pour couvrir la période entre la retraite anticipée à 62 ans et l'âge ordinaire de la retraite, si cette rente transitoire ne dépasse pas 100 pour cent du dernier montant de la rémunération annuelle totale payée au membre respectif.</p>

Art. 41 Option and Share Plans

¹Under the Company's Long Term Incentive Plan, the Board of Directors, upon proposal of the Compensation, Nomination and Corporate Governance Committee, allocates the participating members of the Executive Committee and the Board of Directors a fixed number of options or shares with a vesting or a blocking period (the vesting period). In the case of stock options, At the end of the vesting period, participants in the Long Term Incentive Plan are entitled to exercise the options granted against payment of the strike price. These options to acquire shares in the Company or allocated shares are subject to the basic principles set out in the following:

- a) it is the sole discretion of the Board of Directors to decide whether to allocate options or shares and to whom and to determine the valuation of each compensation element on the basis of the principles that apply to the establishment of the compensation report;
- b) each year, the Board of Directors, upon proposal of the Compensation, Nomination and Corporate Governance Committee, stipulates the number of options and shares to be allocated, the date of allocation and the strike price;
- c) each option incorporates a non-transferable, pre-emptive, and contingent right to acquire a certain number of Company's shares;
- d) in the case of a change of control (as defined in the Long Term Incentive Plan) or delisting of the Company's shares, the vesting period shall end (accelerated vesting) and the participant shall be entitled to exercise the options on a pro rata basis on the day the transaction that led to the change of control or delisting was executed. It is at the sole discretion of the Board of Directors to decide upon proposal of the Compensation, Nomination and Corporate Governance

Art. 41 Options et plan d'actions

¹En vertu du plan d'intéressement à long terme de la société, le conseil d'administration, sur proposition du comité de rémunération, de nomination et de gouvernance d'entreprise, attribue aux membres participants du comité exécutif et du conseil d'administration un nombre fixe d'options ou d'actions avec une période de vesting ou de blocage (la "Période de Vesting"). Dans le cas d'options, À la fin de la Période de Vesting, les participants au plan d'intéressement à long terme sont habilités à exercer les options attribuées contre paiement du prix d'exercice. Ces options d'achat d'actions de la société ou d'actions attribuées sont soumises aux principes de base suivants:

- a) il relève de la libre appréciation du conseil d'administration de décider si des options ou actions sont attribuées et à qui et de déterminer l'évaluation de chaque élément de rémunération sur la base des principes qui s'appliquent à l'établissement du rapport de rémunération;
- b) chaque année, le conseil d'administration, sur proposition du comité de rémunération, de nomination et de gouvernance d'entreprise, fixe le nombre d'options et d'actions à attribuer, la date d'attribution et le prix d'exercice;
- c) chaque option comporte un droit non transférable, de souscription préférentielle et optionnel d'acquérir un certain nombre d'actions de la société;
- d) dans le cas d'un changement de contrôle (tel que défini dans le plan d'intéressement à long terme) ou la radiation des actions de la société, la Période de Vesting prend fin (vesting accéléré) et le participant est en droit d'exercer les options sur une base pro rata, le jour de la transaction qui a conduit à un changement de contrôle ou le jour où la radiation a été exécutée. Il

<p>Committee whether the financial objectives have been met;</p> <p>e) the individual members of the Executive Committee or the Board of Directors participating in the Long Term Incentive Plan are responsible for paying any taxes or social security contributions and for declaring income correctly to the authorities;</p> <p>f) it is at the sole discretion of the Board of Directors to decide whether to supplement the Long Term Incentive Plan within the bounds of the principles set out above or to discontinue it.</p>	<p>relève de la libre appréciation du conseil d'administration de décider, sur proposition du comité de rémunération, <u>de nomination et de gouvernance d'entreprise</u>, si les objectifs financiers ont été atteints;</p> <p>e) les membres individuels du comité exécutif ou du conseil d'administration qui participent au plan d'intéressement à long terme sont responsables du paiement de tous les impôts ou cotisations de sécurité sociale et de déclarer correctement le revenu aux autorités;</p> <p>f) il relève de la libre appréciation du conseil d'administration de compléter le plan d'intéressement à long terme dans les limites des principes énoncés ci-dessus ou de l'interrompre.</p>
<p>²The Company may periodically offer shares in the Company to <u>important and long-term</u> employees <u>as part of the Long Term Incentive Plan</u> for a price being at maximum ten percent below the average volume weighted price of the last 30 trading days at the stock exchange. Members of the Board of Directors and the Executive Committee may be included in this program. The shares acquired thereby shall be blocked for a period of at least 3 years.</p>	<p>²La société peut périodiquement offrir des actions de la société aux salariés <u>au titre du plan d'intéressement à long terme importants et à long terme</u> pour un prix étant au maximum dix pour cent au dessous du prix moyen pondéré par les volumes des 30 derniers jours à la bourse. Les membres du conseil d'administration et du comité exécutif peuvent être inclus dans ce programme. Les actions ainsi acquises seront bloquées pour une période d'au moins 3 ans.</p>
<p>VIII. BUSINESS YEAR, ACCOUNTING, ALLOCATION OF PROFITS</p>	<p>VIII. EXERCICE, COMPTABILITÉ, RÉPARTITION DES BÉNÉFICES</p>
<p>Art. 42 Business Year</p> <p>The Board of Directors shall determine the start and the end of the Company's business year.</p>	<p>Art. 42 Exercice</p> <p>Le conseil d'administration détermine le début et la fin de l'exercice de la société.</p>
<p>Art. 43 Accounting</p> <p>¹The annual accounts consist of the profit and loss statement, the balance sheet, the cash flow statement, the annex and the management report, and shall be drawn up pursuant to the provisions of the CO, particularly of Articles 958 <i>et seq.</i> CO, and the generally accepted commercial principles and</p>	<p>Art. 43 Comptabilité</p> <p>¹Les comptes annuels se composent du compte de profits et pertes, du bilan, du tableau des flux de trésorerie, de l'annexe et du rapport de gestion, et sont établis conformément aux dispositions du CO, en particulier des articles 958 ss. CO, et aux principes commerciaux généralement</p>

customary rules in that business area.	reconnus et aux règles coutumières dans ce secteur d'activité.
² If required by law, the consolidated financial statements shall be drawn <u>up</u> in accordance with the provisions of Article 962 CO.	² Si requis par la loi, les états financiers consolidés sont établis en conformité avec les dispositions de l'article 962 CO.
Art. 44 Allocation of Profits ¹ Subject to the legal provisions regarding distribution of profits, the profit as shown on the balance sheet shall be allocated by the General Meeting at its discretion after receipt of the proposals of the Board of Directors and the Auditors.	Art. 44 Répartition des bénéfices ¹ Sous réserve des dispositions légales en matière de répartition des bénéfices, le bénéfice comme indiqué sur le bilan doit être alloué à la libre appréciation de l'assemblée générale après réception des propositions du conseil d'administration et de l'organe de révision.
² In addition to the legal reserves, the General Meeting may create supplemental reserves.	² En plus des réserves légales, l'assemblée générale peut créer des réserves supplémentaires.
³ Dividends not claimed within five years after the due date shall remain with the Company and be allocated to the general reserves.	³ Les dividendes non réclamés dans les cinq ans après la date d'échéance restent avec la société et sont attribués aux réserves générales.
IX. DISSOLUTION AND LIQUIDATION	IX. DISSOLUTION ET LIQUIDATION
Art. 45 Dissolution and Liquidation The dissolution and liquidation of the Company shall take place in accordance with the provisions of the CO.	Art. 45 Dissolution et Liquidation La dissolution et la liquidation de la société ont lieu en conformité avec les dispositions du CO.
X. NOTICES AND PUBLICATIONS	X. AVIS ET PUBLICATIONS
Art. 46 Notices and Publications ¹ The Swiss Official Gazette of Commerce is the official publication medium.	Art. 46 Avis et Publications ¹ L'organe de publication légal est la Feuille officielle suisse du commerce.
² Shareholder communications and notices to the shareholders shall be made by publication in the Swiss Official Gazette of Commerce or sent by mail or e-mail to the <u>addresses contacts</u> registered in the share register.	² Les communications et avis aux actionnaires sont effectués par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce ou envoyés par courrier ou e-mail aux <u>coordonnées adresses</u> enregistrées dans le registre des actions.
³ Unless the law provides otherwise, notices shall be given to creditors by publication in the Swiss Official Gazette of Commerce. The Board of Directors may assign further means	³ Sauf si la loi en dispose autrement, les avis seront envoyés aux créanciers par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration peut prévoir

of communication.	d'autres moyens de communication.
XI. TRANSITIONAL PROVISIONS	XI. DISPOSITIONS TRANSITOIRES
<p>Art. 47 Transitional Provisions concerning the Compensation of the Executive Committee</p> <p>In the event that no vote was taken prior to the Ordinary General Meeting 2022 with respect to i) and ii) below, the shareholders shall vote, at the Ordinary General Meeting 2022, among other things, separately on the approval of the proposals of the Board of Directors in relation to (i) the maximum aggregate amount of compensation of the Executive Committee for the following financial year 2023 in accordance with the amended Articles 8 para. 1 lit. e) and 18 of the Articles of Association approved by the Ordinary General Meeting held on 25 June 2021 and the Articles 33 and 35 of the Articles of Association, and (ii) the total maximum amount of compensation of the Executive Committee for</p> <p>a) the non-performance-related compensation of the Executive Committee for the 6-month period starting on 1 July 2022 to 31 December 2022;</p> <p>b) the variable compensation for the Executive Committee for the 12-month period starting on 1 January 2022 to 31 December 2022; and</p> <p>c) the grant of Equity in the Company to the Executive Committee for the 6-month period starting on 1 July 2022 to 31 December 2022,</p> <p>in accordance with Articles 18 para. 2 and 3, 33 as well as 35 of the Articles of Association.</p>	<p>Art. 47 Dispositions transitoires concernant la rémunération du comité exécutif</p> <p>Dans l'hypothèse où aucun vote n'a eu lieu avant l'assemblée générale ordinaire 2022 sur les objets (i) et (ii) ci-dessous, les actionnaires voteront lors de l'assemblée générale ordinaire 2022, entre autres, séparément sur l'approbation des propositions du conseil d'administration concernant (i) le montant global maximum de la rémunération du comité exécutif pour l'exercice suivant 2023 conformément aux articles 8, al. 1 let. e) et 18 des statuts approuvés par l'assemblée générale ordinaire du 25 juin 2021 et les articles 33 et 35 des statuts, et (ii) le montant total maximum de la rémunération du comité exécutif pour</p> <p>a) la rémunération non liée à la performance du comité exécutif pour la période de 6 mois du 1er juillet 2022 au 31 décembre 2022;</p> <p>b) la rémunération variable pour le comité exécutif pour la période de 12 mois du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2022;</p> <p>c) l'octroi de participations dans la société au comité exécutif pour la période de 6 mois du 1er juillet 2022 au 31 décembre 2022,</p> <p>conformément à l'article 18 al. 2 et 3, ainsi que 33 et 35 des statuts.</p>

Statuts modifiés lors de l'assemblée générale ordinaire la séance du conseil d'administration du 18-20 décembre juin 2023.

L'atteste :